

## KM 75/40 W G



Deutsch	3
English	12
Français	22
Italiano	31
Nederlands	41
Español	50
Português	59
Dansk	68
Norsk	77
Svenska	86
Suomi	95
Ελληνικά	104
Türkçe	113
Русский	122
Magyar	133
Čeština	142
Slovenščina	151
Polski	160
Românește	169
Slovenčina	178
Hrvatski	187
Srpski	196
Български	205
Eesti	215
Latviešu	224
Lietuviškai	233
Українська	242
العربية	261



**Register  
your product**

[www.kärcher.com/welcome](http://www.kärcher.com/welcome)





001



59990920 07/22



  Lesen Sie vor der ersten Benutzung Ihres Gerätes diese Originalbetriebsanleitung, handeln Sie danach und bewahren Sie diese für späteren Gebrauch oder für Nachbesitzer auf. Vor erster Inbetriebnahme Sicherheitshinweise unbedingt lesen!

## Inhaltsverzeichnis



Allgemeine Hinweise . . . . .	DE	1
Umweltschutz. . . . .	DE	1
Garantie . . . . .	DE	1
Zubehör und Ersatzteile. . . . .	DE	1
Symbole in der Betriebsanleitung . . . . .	DE	1
Symbole auf dem Gerät. . . . .	DE	1
Bestimmungsgemäße Verwendung . . . . .	DE	1
Vorhersehbarer Fehlgebrauch . . . . .	DE	2
Geeignete Beläge . . . . .	DE	2
Sicherheitshinweise . . . . .	DE	2
Anwendung . . . . .	DE	2
Bedienung . . . . .	DE	2
Sicherheitshinweise zum Fahrbetrieb. . . . .	DE	2
Sicherheitshinweise zum Verbrennungsmotor . . . . .	DE	2
Transport . . . . .	DE	2
Wartung . . . . .	DE	2
Sicherheitseinrichtungen . . . . .	DE	2
Funktion . . . . .	DE	2
Bedien- und Funktionselemente . . . . .	DE	3
Geräteübersicht . . . . .	DE	3
Bedienfeld . . . . .	DE	3
Schlüsselschalter . . . . .	DE	3
Vor Inbetriebnahme . . . . .	DE	4
Abladehinweise . . . . .	DE	4
Schubbügel montieren . . . . .	DE	4
Seitenbesen montieren . . . . .	DE	4
Inbetriebnahme . . . . .	DE	4
Allgemeine Hinweise . . . . .	DE	4
Tanken . . . . .	DE	4
Prüf- und Wartungsarbeiten . . . . .	DE	4
Motor starten . . . . .	DE	4
Betrieb . . . . .	DE	4
Gerät fahren . . . . .	DE	4
Kehren . . . . .	DE	4
Staubfilter abreinigen . . . . .	DE	4
Kehrgutbehälter entleeren . . . . .	DE	5
Gerät ausschalten . . . . .	DE	5
Transport . . . . .	DE	5
Stilllegung . . . . .	DE	5
Pflege und Wartung . . . . .	DE	5
Allgemeine Hinweise . . . . .	DE	5
Reinigung . . . . .	DE	5
Wartungsintervalle . . . . .	DE	5
Wartungsarbeiten . . . . .	DE	5
Hilfe bei Störungen . . . . .	DE	8
Technische Daten . . . . .	DE	9
EU-Konformitätserklärung . . . . .	DE	9
Zubehör . . . . .	DE	9

## Allgemeine Hinweise

Wenn Sie beim Auspacken einen Transportschaden feststellen, dann benachrichtigen Sie Ihr Verkaufshaus.

- Die an dem Gerät angebrachten Warn- und Hinweisschilder geben wichtige Hinweise für den gefahrlosen Betrieb.
- Neben den Hinweisen in der Betriebsanleitung müssen die allgemeinen Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften des Gesetzgebers berücksichtigt werden.

### Umweltschutz

	Die Verpackungsmaterialien sind recyclebar. Bitte werfen Sie die Verpackungen nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie diese einer Wiederverwertung zu.
	Altgeräte enthalten wertvolle recyclingfähige Materialien, die einer Verwertung zugeführt werden sollten. Bitte entsorgen Sie Altgeräte deshalb über geeignete Sammel-systeme.

### Hinweise zu Inhaltsstoffen (REACH)

Aktuelle Informationen zu Inhaltsstoffen finden Sie unter:

[www.kaercher.de/REACH](http://www.kaercher.de/REACH)

### Garantie

In jedem Land gelten die von unserer zuständigen Vertriebsgesellschaft herausgegebenen Garantiebedingungen. Etwaige Störungen an Ihrem Gerät beseitigen wir innerhalb der Garantiefrist kostenlos, sofern ein Material- oder Herstellungsfehler die Ursache sein sollte. Im Garantiefall wenden Sie sich bitte mit Kaufbeleg an Ihren Händler oder die nächste autorisierte Kundendienststelle.

### Zubehör und Ersatzteile

#### **GEFAHR**

Um Gefährdungen zu vermeiden, dürfen Reparaturen und der Einbau von Ersatzteilen nur vom autorisierten Kundendienst durchgeführt werden.

- Es dürfen nur Zubehör und Ersatzteile verwendet werden, die vom Hersteller freigegeben sind. Original-Zubehör und Original-Ersatzteile bieten die Gewähr dafür, dass das Gerät sicher und störungsfrei betrieben werden kann.
- Weitere Informationen über Ersatzteile erhalten Sie unter [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com) im Bereich Service.

## Symbole in der Betriebsanleitung

### **GEFAHR**

Warnt vor einer unmittelbar drohenden Gefahr, die zu schweren Körperverletzungen oder zum Tod führt.

### **WARNUNG**

Warnt vor einer möglicherweise gefährlichen Situation, die zu schweren Körperverletzungen oder zum Tod führen könnte.

### **VORSICHT**

Hinweis auf eine möglicherweise gefährliche Situation, die zu leichten Verletzungen oder zu Sachschäden führen kann.

### **ACHTUNG**

Hinweis auf eine möglicherweise gefährliche Situation, die zu Sachschäden führen kann.

## Symbole auf dem Gerät

	Verbrennungsgefahr durch heiße Oberflächen!
	Keine brennenden oder glühenden Gegenstände aufkehren, wie z.B. Zigaretten, Streichhölzer oder ähnliches.
	Quetsch- und Schergefahr an Riemen, Seitenbesen, Behälter, Gerätehaube.
	Festzurripunkt
	Nass-/Trockenklappe

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Verwenden Sie dieses Gerät ausschließlich gemäß den Angaben in dieser Betriebsanleitung.

- Diese Kehrmaschine ist zum Kehren von verschmutzten Flächen im Innen- und Außenbereich bestimmt.
- Dieses Gerät ist für den gewerblichen Gebrauch geeignet.
- Das Gerät ist nicht für die Absaugung gesundheitsgefährdender Stäube geeignet.
- An dem Gerät dürfen keine Veränderungen vorgenommen werden.
- Das Gerät ist nur für die in der Betriebsanleitung ausgewiesenen Beläge geeignet.
- Es dürfen nur die vom Unternehmer oder dessen Beauftragten für den Maschineneinsatz freigegebenen Flächen befahren werden.
- Generell gilt: Leichtentzündliche Stoffe von dem Gerät fernhalten (Explosions-/Brandgefahr).

## Vorhersehbarer Fehlgebrauch

- Niemals explosive Flüssigkeiten, brennbare Gase sowie unverdünnte Säuren und Lösungsmittel aufkehren/aufsaugen! Dazu zählen Benzin, Farbverdünner oder Heizöl, die durch Verwirbelung mit der Saugluft explosive Dämpfe oder Gemische bilden können, ferner Aceton, unverdünnte Säuren und Lösungsmittel, da sie die am Gerät verwendeten Materialien angreifen.
- Niemals reaktive Metallstäube (z.B. Aluminium, Magnesium, Zink) aufkehren/aufsaugen, sie bilden in Verbindung mit stark alkalischen oder sauren Reinigungsmitteln explosive Gase.
- Keine brennenden oder glimmenden Gegenstände aufkehren/aufsaugen.
- Der Aufenthalt im Gefahrenbereich ist verboten. Der Betrieb in explosionsgefährdeten Räumen ist untersagt.

## Geeignete Beläge

- Asphalt
- Industrieboden
- Estrich
- Beton
- Pflastersteine

## Sicherheitshinweise

### Anwendung

- Das Gerät mit den Arbeitseinrichtungen ist vor Benutzung auf den ordnungsgemäßen Zustand und die Betriebssicherheit zu prüfen. Falls der Zustand nicht einwandfrei ist, darf es nicht benutzt werden.
- Beim Einsatz des Gerätes in Gefahrenbereichen (z. B. Tankstellen) sind die entsprechenden Sicherheitsvorschriften zu beachten. Der Betrieb in explosionsgefährdeten Räumen ist untersagt.

### Bedienung

- Das Gerät darf nicht von Kindern oder nicht unterwiesenen Personen betrieben werden.
- Das Gerät kann von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Die Bedienperson hat das Gerät bestimmungsgemäß zu verwenden. Sie hat die örtlichen Gegebenheiten zu berücksichtigen und beim Arbeiten mit dem Gerät auf Dritte, insbesondere Kinder, zu achten.
- Vor Arbeitsbeginn muss sich die Bedienperson vergewissern, dass alle Schutzeinrichtungen ordnungsgemäß angebracht sind und funktionieren.
- Die Bedienperson des Gerätes ist für Unfälle mit anderen Personen oder deren Eigentum verantwortlich.

- Auf eng anliegende Bekleidung der Bedienperson achten. Festes Schuhwerk tragen und locker getragene Kleidung vermeiden.
- Vor dem Anfahren den Nahbereich kontrollieren (z.B. Kinder). Auf ausreichende Sicht achten!
- Das Gerät darf niemals unbeaufsichtigt gelassen werden, solange der Motor in Betrieb ist. Die Bedienperson darf das Gerät erst verlassen, wenn der Motor stillgesetzt, das Gerät gegen unbeabsichtigte Bewegungen gesichert und der Zündschlüssel abgezogen ist.
- Das Gerät darf nur von Personen benutzt werden, die in der Handhabung unterwiesen sind oder ihre Fähigkeiten zum Bedienen nachgewiesen haben und ausdrücklich mit der Benutzung beauftragt sind.
- Kinder sollen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

## Sicherheitshinweise zum Fahrbetrieb

### ⚠ Gefahr

Verletzungsgefahr!

Kippgefahr bei zu großen Steigungen.

- In Fahrtrichtung nur Steigungen bis zu 15% befahren.

Kippgefahr bei instabilem Untergrund.

- Das Gerät ausschließlich auf befestigtem Untergrund bewegen.

Kippgefahr bei zu großer seitlicher Neigung.

- Quer zur Fahrtrichtung nur Steigungen bis maximal 15% befahren.

## Sicherheitshinweise zum Verbrennungsmotor

### ⚠ Gefahr

Verletzungsgefahr!

- Die Abgasöffnung darf nicht verschlossen werden.

– Nicht über die Abgasöffnung beugen oder hinfassen (Verbrennungsgefahr).

– Antriebsmotor nicht berühren oder anfassen (Verbrennungsgefahr).

– Bei Betrieb des Gerätes in Räumen muss für ausreichende Belüftung und Abführung der Abgase gesorgt werden (Vergiftungsgefahr).

– Abgase sind giftig und gesundheitsschädlich, sie dürfen nicht eingeatmet werden.

– Der Motor benötigt ca. 3 - 4 Sekunden Nachlauf nach dem Abstellen. In dieser Zeitspanne unbedingt vom Antriebsbereich fernhalten.

– Das Gerät darf nur mit entleertem Kraftstofftank nach hinten gekippt werden.

## Transport

- Beim Transport des Gerätes ist der Motor stillzusetzen und das Gerät sicher zu befestigen.

## Wartung

- Vor dem Reinigen und Warten des Gerätes, dem Auswechseln von Teilen oder der Umstellung auf eine andere Funktion ist das Gerät auszuschalten und der Schlüssel abzuziehen.
- Die Reinigung des Gerätes darf nicht mit Schlauch- oder Hochdruckwasserstrahl erfolgen (Gefahr von Kurzschlüssen oder anderer Schäden).
- Instandsetzungen dürfen nur durch zugelassene Kundendienststellen oder durch Fachkräfte für dieses Gebiet, welche mit allen relevanten Sicherheitsvorschriften vertraut sind, durchgeführt werden.
- Sicherheitsüberprüfung nach den örtlich geltenden Vorschriften für ortsveränderliche gewerblich genutzte Geräte beachten.
- Arbeiten am Gerät immer mit geeigneten Handschuhen durchführen.

## Sicherheitseinrichtungen

### Gerätehaube öffnen/schließen

#### ⚠ GEFAHR

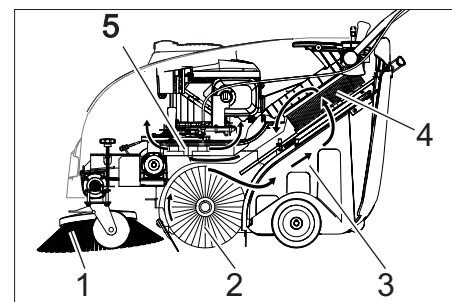
Wird die Gerätehaube bei laufendem Motor geöffnet, muss der Motor abschalten.

Schaltet der Motor nicht ab, so liegt ein Defekt am Haubenkontaktschalter vor. Kundendienst benachrichtigen.

### Schlüsselschalter

- ➔ Zur Sicherung gegen unbeabsichtigte Inbetriebnahme, den Schlüsselschalter auf Stellung „0“ drehen und Schlüssel abziehen.
- ➔ In Gefahrensituationen oder zum schnellen Ausschalten des Gerätes, den Schlüsselschalter auf Stellung „0“ drehen.

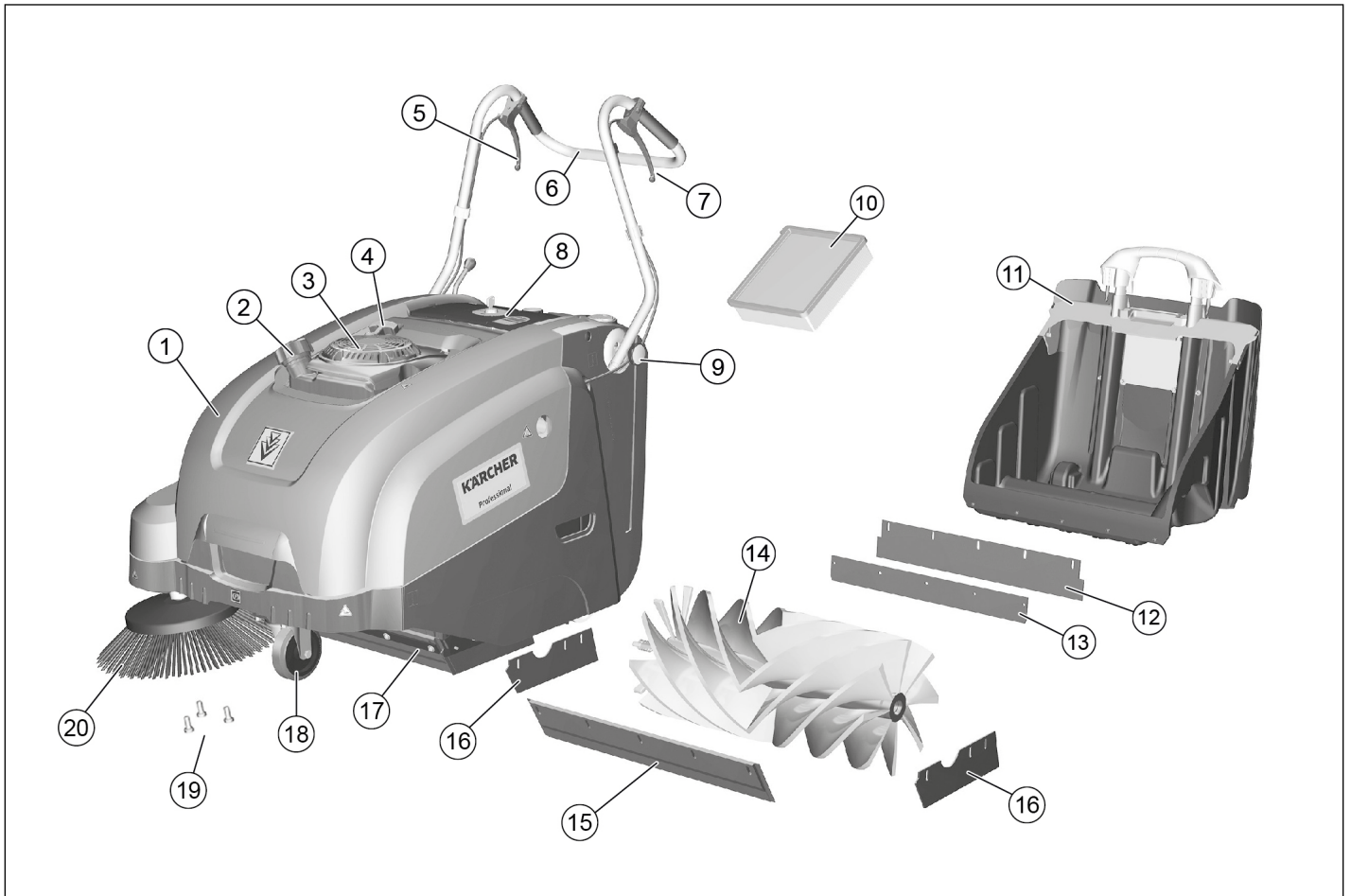
## Funktion



Die Kehrmaschine arbeitet nach dem Überwurfprinzip.

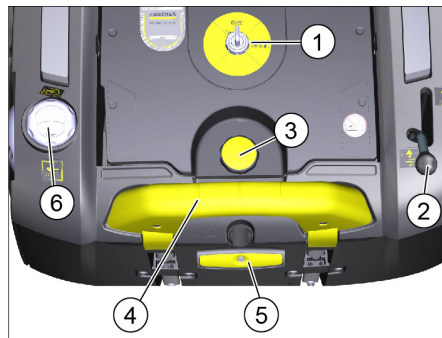
- Der Seitenbesen (1) reinigt Ecken und Kanten der Kehrfläche und befördert den Schmutz in die Bahn der Kehrwalze.
- Die rotierende Kehrwalze (2) befördert den Schmutz direkt in den Kehrbehälter (3).
- Der im Behälter aufgewirbelte Staub wird über den Staubfilter (4) getrennt und die gefilterte Reinluft durch das Sauggebläse (5) abgesaugt.





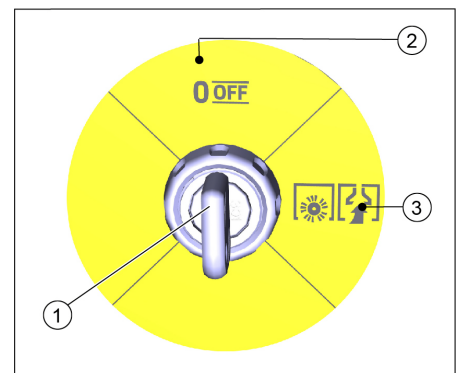
- 1 Gerätehaube
- 2 Tankverschluss
- 3 Benzin-Motor
- 4 Starterseil
- 5 Hebel zum Anheben und Absenken der Grobschmutzklappe
- 6 Schubbügel
- 7 Hebel für Vorwärtsfahrt
- 8 Bedienfeld  
(wird im folgenden Kapitel beschrieben)
- 9 Befestigungsschraube des Schubbügels
- 10 Staubfilter
- 11 Kehrgutbehälter, herausnehmbar
- 12 Halteblech
- 13 Hintere Dichtleiste (am Kehrgutbehälter)
- 14 Kehrwalze
- 15 Vordere Dichtleiste
- 16 Seitliche Dichtleiste
- 17 Grobschmutzklappe
- 18 Lenkrolle mit Feststellbremse
- 19 Befestigung des Seitenbesens
- 20 Seitenbesen

### Bedienfeld



- 1 Schlüsselschalter  
(wird im folgenden Kapitel beschrieben)
- 2 Hebel zum Absenken und Anheben des Seitenbesens
- 3 Verschlusssschraube des Staubfilterdeckels
- 4 Verschlussbügel des Kehrgutbehälters
- 5 Filterabreinigung für Staubfilter
- 6 Nass-/Trockenklappe

### Schlüsselschalter



- 1 Schlüssel
- 2 Stellung 0/OFF  
Motor aus
- 3 Stellung „1“  
Gerät ist betriebsbereit.  
Motor lässt sich starten (Starterseil)  
Kehrwalze und Gebläse sind bei laufendem Motor aktiv

## Vor Inbetriebnahme

### Abladehinweise

#### ⚠ **GEFAHR**

Verletzungsgefahr, Beschädigungsgefahr!  
Gewicht des Gerätes beim Verladen beachten!

Leergewicht (Transportgewicht)	84 kg
--------------------------------	-------

### Abladen

- Karton entfernen.
- Holzklötze zur Sicherung der Räder entfernen und Gerät von Hand von der Palette heben.
- Feststellbremse an der Lenkrolle lösen.

### Schubbügel montieren

Der Schubbügel ist bei Auslieferung auf die Gerätehaube geklappt. Vor Inbetriebnahme befestigen.

- Schrauben lösen.
- Schubbügel aufrichten.
- Schrauben anziehen.

### Seitenbesen montieren

Der Seitenbesen liegt bei Auslieferung bei und ist nicht am Gerät montiert.

- Vor Inbetriebnahme den Seitenbesen montieren, siehe dazu im Kapitel „Seitenbesen auswechseln“.

## Inbetriebnahme

### Allgemeine Hinweise

#### ⚠ **GEFAHR**

Verletzungsgefahr! Gerät ausschalten bevor der Kehrgutbehälter entnommen wird.

#### **ACHTUNG**

Inbetriebnahme nur mit geschlossener Gerätehaube. Das Gerät ist zum Schutz des Bedieners mit einem Haubenkontaktschalter ausgerüstet. Der Motor läuft nur, wenn die Gerätehaube geschlossen ist.

- Kehrmachine auf einer ebenen Fläche abstellen.
- Motor abstellen.
- Feststellbremse arretieren.

### Tanken

#### ⚠ **Gefahr**

Explosionsgefahr!

- Es darf nur der in der Betriebsanleitung angegebene Kraftstoff verwendet werden.
- Nicht in geschlossenen Räumen tanken.
- Rauchen und offenes Feuer ist verboten.
- Darauf achten, dass kein Kraftstoff auf heiße Oberflächen gelangt.
- Motor abstellen, dazu Schlüsselschalter auf Stellung 0/OFF.
- Tankverschluss öffnen.
- „Normalbenzin bleifrei“ tanken.
- Tank maximal bis 1 cm unter die Unterkante des Einfüllstutzens befüllen.
- Übergelaufenen Kraftstoff abwischen und Tankverschluss schließen.

#### **HINWEIS**

Der Inhalt des Tanks reicht für einen Betrieb des Gerätes von ca. 2,0 Stunden.

## Prüf- und Wartungsarbeiten

Tägliche Wartungsarbeiten ausführen (siehe „Wartung und Pflege“)

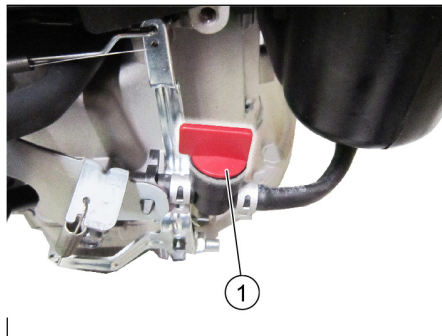
### Motor starten

#### ⚠ **GEFAHR**

Bei Betrieb des Gerätes in Räumen muss für ausreichende Belüftung und Abführung der Abgase gesorgt werden (Vergiftungsgefahr).

#### **HINWEIS**

Das Gerät besitzt einen automatischen Choke.  
Sobald der Motor läuft, drehen sich Kehrwalze und Seitenbesen.



- 1 Kraftstoffhahn, geöffnet
- Gerätehaube öffnen.
  - Kraftstoffzufuhr öffnen. Drehknopf längs zum Schlauch des Kraftstoffhahns stellen.
  - Gerätehaube schließen.
  - Schlüsselschalter in Stellung 1 drehen.
  - Starterseil langsam ziehen, bis ein Widerstand zu spüren ist.
  - Starterseil kräftig durchziehen.
  - Läuft der Motor, Starterseil loslassen.

## Betrieb

### Gerät fahren

#### **HINWEIS**

Die Fahrgeschwindigkeit kann je nach Stellung des Hebels für Vorwärtsfahrt stufenlos reguliert werden.

- Feststellbremse lösen.
- Hebel für Vorwärtsfahrt ziehen.
- Hebel für Vorwärtsfahrt loslassen. Gerät bleibt stehen.
- Soll das Gerät rückwärts bewegt werden, Gerät am Schubbügel nach hinten ziehen.

### Hindernisse überfahren

Feststehende Hindernisse bis 30 mm überfahren:

- Grobschmutzklappe anheben.
- Langsam und vorsichtig vorwärts überfahren.

Feststehende Hindernisse über 30 mm überfahren:

- Hindernisse dürfen nur mit einer geeigneten Rampe überfahren werden.

## Kehren

#### ⚠ **Gefahr**

Verletzungsgefahr! Bei geöffneter Grobschmutzklappe kann die Kehrwalze Steine oder Splitt nach vorne wegschleudern. Darauf achten, dass keine Personen, Tiere oder Gegenstände gefährdet werden.

#### ⚠ **Warnung**

Keine Packbänder, Drähte oder ähnliches einkehren, dies kann zur Beschädigung der Kehrmechanik führen.

#### **HINWEIS**

Um ein optimales Reinigungsergebnis zu erzielen, Fahrgeschwindigkeit den Gegebenheiten anpassen.

Nur bei vollständig abgesenkter Grobschmutzklappe ist ein optimales Reinigungsergebnis zu erzielen.

Während des Kehrbetriebs den Kehrgutbehälter in regelmäßigen Abständen entleeren. Während des Betriebes den Staubfilter in regelmäßigen Abständen abreinigen.

### Kehren mit angehobener Grobschmutzklappe

#### **HINWEIS**

Zum Einkehren größerer Teile bis zu einer Höhe von 50 mm, z.B. Zigaretenschachteln, muss die Grobschmutzklappe kurzzeitig angehoben werden.

- Grobschmutzklappe anheben: Hebel zum Anheben der Grobschmutzklappe ziehen.
- Grobschmutzklappe absenken: Hebel zum Anheben der Grobschmutzklappe loslassen.

### Kehren mit Seitenbesen



- Hebel zum Absenken des Seitenbesens nach vorne stellen. Seitenbesen wird abgesenkt.

### Trockenen Boden kehren



- Nass-/Trockenklappe schließen.

### Feuchten oder nassen Boden kehren

- Nass-/Trockenklappe öffnen.

#### **HINWEIS**

Der Filter wird so vor Feuchtigkeit geschützt.

### Staubfilter abreinigen



- Griff der Filterabreinigung mehrmals herausziehen und hineinschieben.

## Kehrgutbehälter entleeren

### ⚠ **GEFAHR**

Verletzungsgefahr! Gerät ausschalten bevor der Kehrgutbehälter entnommen wird.

### **ACHTUNG**

Beim Entleeren des Kehrgutbehälters darauf achten, dass die Dichtleiste nicht beschädigt wird.

Die maximal zulässige Zuladung des Kehrgutbehälters beträgt 40 kg.

- Motor abstellen.
- Staubfilter abreinigen.
- Verschlussbügel des Kehrgutbehälters nach oben ziehen.
- Kehrgutbehälter herausziehen.
- Kehrgutbehälter entleeren.
- Kehrgutbehälter hineinschieben.
- Verschlussbügel des Kehrgutbehälters nach unten drücken.

## Gerät ausschalten

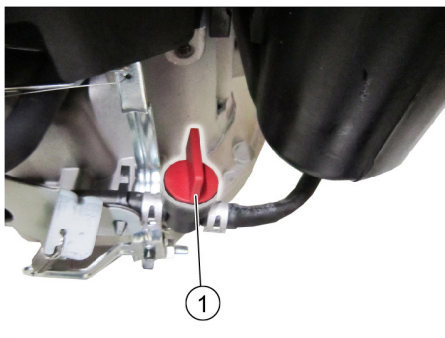
- Motor abstellen, dazu Schüsselschalter auf Stellung 0/OFF.



- Seitenbesen anheben.
- Feststellbremse arretieren.

## Kraftstoffhahn schließen

- Gerätehaube öffnen.



- 1 Kraftstoffhahn geschlossen
- Kraftstoffzufuhr schließen. Drehknopf quer zum Schlauch des Kraftstoffhahns stellen.
- Gerätehaube schließen.

## Transport

### ⚠ **Warnung**

Das Gerät muss beim Transport gegen Verrücken gesichert sein.

### **HINWEIS**

Keine Bowden- oder Seilzüge knicken. Markierungen für Befestigungsbereiche am Grundrahmen beachten (Kettensymbole).

- Motor abstellen.
- Feststellbremse arretieren.
- Kraftstofftank entleeren.
- Gerät an den Rädern mit Keilen sichern.
- Gerät mit Spanngurten oder Seilen sichern.



- 1 Befestigungsbereich über Schubbügel
- 2 Befestigungsbereich unter Gerätehaube

## Stilllegung

### Hinweise in der Betriebsanleitung des Motorenherstellers beachten!

Wenn die Kehrmaschine über längere Zeit nicht genutzt wird, bitte folgende Punkte beachten:

- Kehrmaschine auf einer ebenen Fläche abstellen.
- Motor abstellen.
- Feststellbremse arretieren.
- Kehrmaschine gegen Wegrollen sichern.
- Kraftstofftank entleeren.
- Motoröl wechseln.
- Kehrwalze anheben. Dazu beide Einstellhebel in die oberste Bohrung einrasten.
- Seitenbesen anheben.
- Kehrmaschine innen und außen reinigen.
- Gerät an geschütztem und trockenem Platz abstellen.
- Zur Sicherung gegen unbeabsichtigte Inbetriebnahme, den Schüsselschalter auf Stellung „0“ drehen und Schlüssel abziehen.

## Pflege und Wartung

### Allgemeine Hinweise

- Instandsetzungen dürfen nur durch zugelassene Kundendienststellen oder durch Fachkräfte für dieses Gebiet, welche mit allen relevanten Sicherheitsvorschriften vertraut sind, durchgeführt werden.
- Ortsveränderliche gewerblich genutzte Geräte unterliegen der Sicherheitsüberprüfung nach VDE 0701.

### Reinigung

#### ⚠ **WARNUNG**

Beschädigungsgefahr! Die Reinigung des Gerätes darf nicht mit Schlauch- oder Hochdruckwasserstrahl erfolgen (Gefahr von Kurzschlüssen oder anderer Schäden).

### Innenreinigung des Gerätes

#### ⚠ **Gefahr**

Verletzungsgefahr! Staubschutzmaske und Schutzbrille tragen.

- Gerätehaube öffnen.
- Gerät mit einem Lappen reinigen.
- Gerät mit Druckluft ausblasen.
- Gerätehaube schließen.

### Außenreinigung des Gerätes

- Gerät mit einem feuchten, in milder Waschlauge getränktem Lappen reinigen.

### **ACHTUNG**

Keine aggressiven und scheuernden Reinigungsmittel verwenden.

## Wartungsintervalle

### Wartung durch den Kunden

#### **HINWEIS**

Alle Service- und Wartungsarbeiten bei Wartung durch den Kunden, müssen von einer qualifizierten Fachkraft ausgeführt werden. Bei Bedarf kann jederzeit ein Kärcher-Fachhändler hinzugezogen werden.

#### **HINWEIS**

Beschreibung der Wartungsarbeiten, siehe Kapitel „Wartungsarbeiten“.

#### **ACHTUNG**

Bei einem neuen Motor ist nach den ersten 5 Betriebsstunden ein Ölwechsel erforderlich.

### Wartung täglich:

- Motorölstand prüfen.
- Zündkerzenstecker auf festen Sitz überprüfen.
- Kehrwalze und Seitenbesen auf Verschleiß, Fremdkörper und eingewickelte Bänder prüfen.
- Staubfilter abreinigen.
- Luffiltereinsätze prüfen bzw. reinigen.
- Kehrgutbehälter entleeren.

### Wartung wöchentlich:

- Spannung, Verschleiß und Funktion der Antriebsriemen prüfen.
- Bowdenzüge und bewegliche Teile auf Leichtgängigkeit prüfen.
- Dichtleisten im Kkehrbereich auf Einstellung und Verschleiß prüfen.
- Kehrspiegel der Kehrwalze prüfen.
- Staubfilter ausbauen und reinigen.

### Wartung alle 50 Betriebsstunden:

- Luffiltereinsätze wechseln.
- Motorölwechsel durchführen.
- Zündkerze prüfen.
- Haubenkontaktschalter auf Funktion prüfen.

### Wartung durch den Kundendienst

#### Wartung nach 5 Betriebsstunden:

- Erstinspektion durchführen.

#### Wartung alle 100 Betriebsstunden

#### Wartung alle 300 Betriebsstunden

## Wartungsarbeiten

### **HINWEIS**

Um Garantieansprüche zu wahren, müssen während der Garantielaufzeit alle Service- und Wartungsarbeiten vom autorisierten KÄRCHER-Fachhändler durchgeführt werden.

### Vorbereitung:

- Kehrmaschine auf einer ebenen Fläche abstellen.
- Feststellbremse arretieren.

### Allgemeine Sicherheitshinweise

#### ⚠ **GEFAHR**

Verletzungsgefahr!

Der Motor benötigt ca. 3 - 4 Sekunden Nachlauf nach dem Abstellen. In dieser Zeitspanne unbedingt vom Antriebsbereich fernhalten.

#### ⚠ **VORSICHT**

Das Gerät darf nur mit entleertem Kraftstofftank nach hinten gekippt werden. Vor dem Abkippen des Gerätes Kraftstoffhahn schließen, Kehrgutbehälter entnehmen und Schubbügel nach vorne schwenken. Gerät nicht auf dem Schubbügel abstellen.



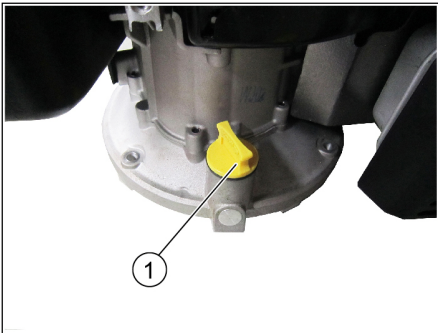
- Vor sämtlichen Wartungs- und Reparaturarbeiten Gerät ausreichend abkühlen lassen.
- Heiße Teile, wie Antriebsmotor und Abgasanlage nicht berühren.
- Vor dem Reinigen und Warten des Gerätes und dem Auswechseln von Teilen ist das Gerät auszuschalten.

### Motorölstand prüfen und Öl nachfüllen

#### ⚠ Gefahr

*Verbrennungsgefahr!*

- Motor abkühlen lassen.
- Prüfung des Motorölstands frühestens 5 Minuten nach Abstellen des Motors durchführen.
- Gerätehaube öffnen.



- 1 Ölmesstab / Öleinfüllstutzen
- Ölmesstab herausdrehen.
  - Ölmesstab abwischen und eindrehen.
  - Ölmesstab herausdrehen.
  - Ölstand ablesen.
  - Der Ölstand muss innerhalb der Markierung liegen.
  - Bei Bedarf, Motoröl nachfüllen, nicht überfüllen.
  - Motoröl in den Öleinfüllstutzen einfüllen.
- Ölsorte: siehe Technische Daten**
- Ölmesstab wieder eindrehen.
  - Mindestens 5 Minuten warten.
  - Motorölstand prüfen.

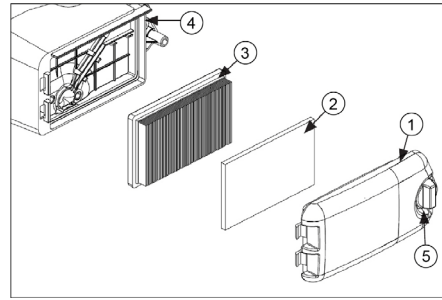
### Motoröl wechseln

#### ⚠ Gefahr

*Verbrennungsgefahr durch heißes Öl!*

- Motor abkühlen lassen.
  - Gerätehaube öffnen.
  - Ölmesstab herausdrehen.
  - Motoröl mit Ölwechsellpumpe 6.491-538 über den Öleinfüllstutzen absaugen.
  - Motoröl in den Öleinfüllstutzen einfüllen.
- Ölsorte: siehe Technische Daten**
- Ölmesstab wieder eindrehen.
  - Mindestens 5 Minuten warten.
  - Motorölstand prüfen.

### Luftfilter reinigen / wechseln

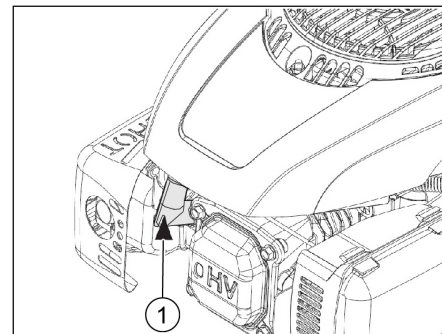


- 1 Luftfilterdeckel
  - 2 Vorfilter
  - 3 Filterelement
  - 4 Luftfiltergehäuse
  - 5 Entriegelungsknopf
- Entriegelungsknopf drehen und Luftfilterdeckel abnehmen.
  - Beide Filtereinsätze herausnehmen.
  - Filtereinsätze reinigen bzw. wechseln.
  - Vorfilter in Luftfilterdeckel einlegen.
  - Filterelement einsetzen.
  - Filterlamellen müssen in Richtung Luftfilterdeckel zeigen.
  - Luftfilterdeckel aufsetzen und verriegeln.

### Zündkerze reinigen oder wechseln

#### ⚠ Gefahr

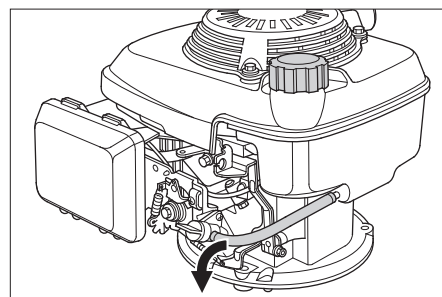
*Verbrennungsgefahr!*



- 1 Zündkerzenstecker
- Gerätehaube öffnen.
  - Zündkerzenstecker abziehen.
  - Zündkerze herausschrauben und reinigen.
  - Elektrodenabstand (0,8 mm) kontrollieren, bei Bedarf korrigieren.
  - Gereinigte oder neue Zündkerze einschrauben (27 Nm).
  - Zündkerzenstecker aufstecken.

### Kraftstofftank entleeren

- Motor abkühlen lassen.
- Gerätehaube öffnen.
- Kraftstoffzufuhr schließen.
- Drehknopf quer zum Schlauch des Kraftstoffhahns stellen.

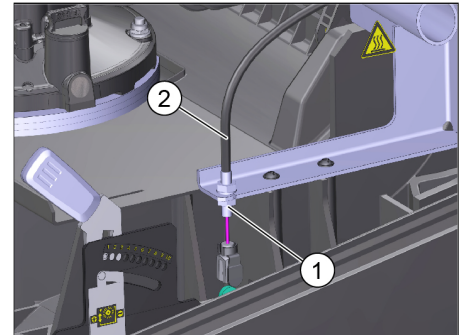


- Kraftstoffschlauch vom Tank zum Kraftstoffhahn zusammenpressen damit kein Kraftstoff ausläuft.

- Schlauchschelle am Kraftstoffhahn lösen.
- Kraftstoffschlauch abziehen.
- Tankverschluss öffnen.
- Kraftstoffschlauch über einen geeigneten Auffangbehälter halten und Kraftstoff ablaufen lassen.
- Ist der Tank leer, Kraftstoffschlauch wieder auf den Stutzen am Kraftstoffhahn aufstecken und Schlauchschelle anbringen.

### Bowdenzug des Fahrtriebs einstellen

Der Bowdenzug zur Einstellung des Fahrtriebs befindet sich in Fahrtrichtung links. Eine Verstellung ist erforderlich, wenn bei Bergfahrt die Antriebskraft des Gerätes unzureichend wird.



- 1 Kontermutter
  - 2 Bowdenzugseil
- Gerätehaube öffnen.
  - Kontermutter lösen.
  - Stellschraube verstellen.
  - Kontermutter festschrauben.

### Kehrwalze prüfen

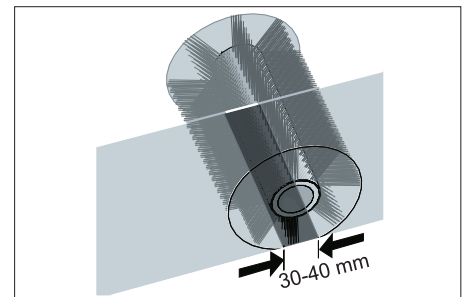
- Motor abstellen.
- Feststellbremse arretieren.
- Kehrgutbehälter entfernen.
- Bänder oder Schnüre von Kehrwalze entfernen.

### Kehrspiegel der Kehrwalze einstellen

Eine Verstellung ist erforderlich, wenn durch die Abnutzung der Borsten das Kehrgesamtheit nachlässt.

#### Kehrspiegel prüfen:

- Kehrmaschine vorne anheben und auf einen ebenen und glatten Boden fahren, der erkennbar mit Staub oder Kreide bedeckt ist
- Feststellbremse arretieren.
- Kehrwalze ca. 15-30 Sekunden drehen lassen.
- Kehrmaschine vorne anheben und zur Seite fahren.

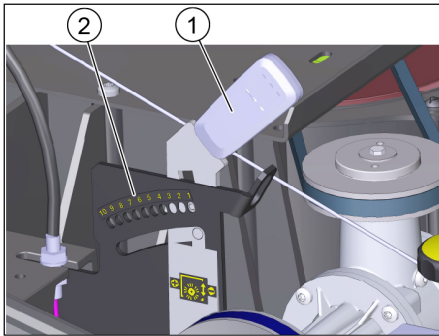


- Der richtige Kehrspiegel bildet ein gleichmäßiges Rechteck, das zwischen 30-40 mm breit ist.

### Kehrspiegel einstellen:

Der Kehrspiegel wird am linken und rechten Einstellhebel eingestellt.

- ➔ Linken und rechten Einstellhebel verstellen und in gleiche Bohrung einrasten.



- 1 Einstellhebel
- 2 Bohrungen (Einstellbereich)

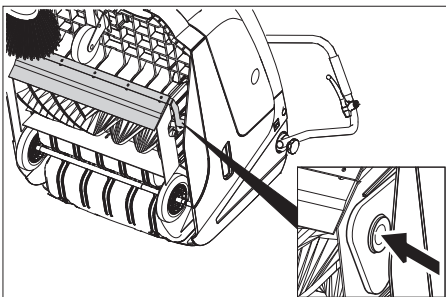
Einstellbereich	(-) 1...10 (+)
Minimaler Kehrspiegel	1
Maximaler Kehrspiegel	10
Neue Kehrwalze	1...3

- Einstellhebel in tieferliegende Bohrung einrasten (+): Kehrspiegel wird größer
- Einstellhebel in höherliegende Bohrung einrasten (-): Kehrspiegel wird kleiner
- ➔ Kehrspiegel prüfen.

### Kehrwalze auswechseln

Der Wechsel ist erforderlich, wenn trotz Nachstellung des Kehrspiegels das Kehrergebnis sichtbar nachlässt.

- ➔ Feststellbremse arretieren.
- ➔ Kraftstoffhahn schließen.
- ➔ Kehrgutbehälter entnehmen.
- ➔ Gerät nach hinten kippen.

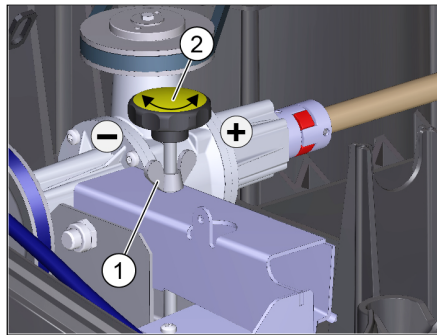


- ➔ Grobschmutzklappe anheben, Lagerschale eindrücken und Kehrwalze nach vorne schwenken.
- ➔ Kehrwalze herausnehmen.
- ➔ Neue Kehrwalze auf den Antriebszapfen (links) aufstecken.
- ➔ Auf der gegenüberliegenden Seite Lagerschale in die Bohrung der Kehrwalzenschwinge einrasten. Darauf achten, dass keine Borsten in die Bohrung der Kehrwalzenschwinge eingeklemmt werden
- ➔ Nach dem Einbau der neuen Kehrwalze muss der Kehrspiegel neu eingestellt werden.

### Seitenbesenabsenkung einstellen

Eine Verstellung ist erforderlich, wenn durch die Abnutzung der Borsten das Kehrergebnis nachlässt.

- ➔ Flügelmutter lösen.



- 1 Flügelmutter
- 2 Stellschraube
- ➔ Stellschraube verstellen.
- ➔ Flügelmutter festziehen.

### Seitenbesen auswechseln

Der Wechsel ist erforderlich, wenn trotz Seitenbesenabsenkung das Kehrergebnis sichtbar nachlässt.

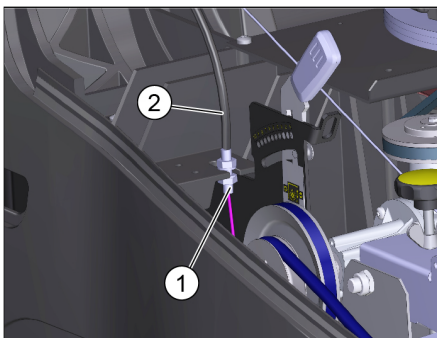
- ➔ 3 Schrauben an der Unterseite des Seitenbesens herauserschrauben.
- ➔ Seitenbesen abnehmen.
- ➔ Neuen Seitenbesen auf Mitnehmer aufstecken und festschrauben.

### Grobschmutzklappe einstellen

Der Bowdenzug für die Grobschmutzklappe befindet sich in Fahrtrichtung rechts.

- Eine Verstellung ist erforderlich, wenn sich die Grobschmutzklappe nicht weit genug anheben lässt.

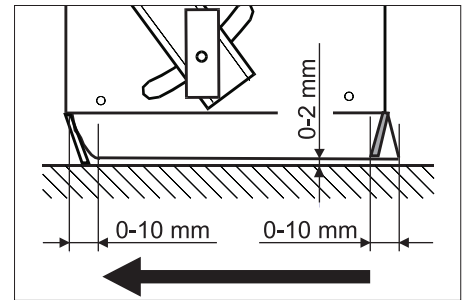
Wenn das Kehrergebnis schlechter wird, z.B. durch Verschleiß der Vorderlippe, muss der Bowdenzug etwas nachgelassen werden.



- 1 Kontermutter
- 2 Bowdenzugseil
- ➔ Gerätehaube öffnen.
- ➔ Kontermutter lösen.
- ➔ Stellschraube verstellen.
- ➔ Kontermutter festschrauben.

### Dichtleisten einstellen und auswechseln

- **Vordere Dichtleiste**
- ➔ Befestigung der Dichtleiste lösen.
- ➔ Dichtleiste nachstellen oder auswechseln.



- ➔ Bodenabstand der Dichtleiste so einstellen, dass sie sich mit einem Nachlauf von 0-10 mm nach hinten umlegt.
- ➔ Dichtleiste ausrichten.
- ➔ Befestigung der Dichtleiste anziehen.
- **Hintere Dichtleiste**
- ➔ Kehrgutbehälter entfernen.
- ➔ Befestigung der Dichtleiste lösen.
- ➔ Dichtleiste nachstellen oder auswechseln.
- ➔ Bodenabstand der Dichtleiste so einstellen, dass sie sich mit einem Nachlauf von 0-10 mm nach hinten umlegt.
- ➔ Befestigung der Dichtleiste anziehen.
- **Seitliche Dichtleisten**
- ➔ Befestigung der Dichtleiste lösen.
- ➔ Dichtleiste nachstellen oder auswechseln.
- ➔ Unterlage mit maximal 2 mm Stärke unterschieben, um den Bodenabstand einzustellen.
- ➔ Dichtleiste ausrichten.
- ➔ Befestigung der Dichtleiste anziehen.

### Staubfilter auswechseln

#### ⚠ Gefahr

Vor Beginn des Staubfilterwechsels Kehrgutbehälter entleeren. Bei Arbeiten an der Filteranlage Staubschutzmaske tragen. Sicherheitsvorschriften über den Umgang mit Feinstäuben beachten.

#### ⚠ VORSICHT

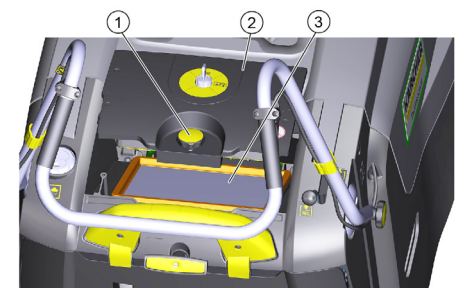
Beschädigungsgefahr!

- ➔ Den Staubfilter nicht auswaschen.

#### ACHTUNG

Beim Einbau des neuen Filters darauf achten, dass die Lamellen unbeschädigt bleiben. Wird die Verschlusschraube nicht bis zum Anschlag zuge dreht, kann es zu Beschädigungen kommen.

- ➔ Feststellbremse arretieren.
- ➔ Staubfilter abreinigen.



- 1 Verschlusschraube
- 2 Staubfilterdeckel
- 3 Staubfilter
- ➔ Verschlusschraube des Staubfilterdeckels gegen den Uhrzeigersinn aufdrehen.
- ➔ Staubfilterdeckel anheben.
- ➔ Staubfilter auswechseln. Auf korrekte Einbaulage des Staubfilters achten (siehe Abbildung).
- ➔ Verschlusschraube bis zum Anschlag zudrehen.



## Hilfe bei Störungen

Störung	Behebung
Gerät lässt sich nicht starten	Gerätehaube schließen
	Haubenkontaktschalter auf Funktion prüfen
	Zum Starten des Gerätes mit dem Starterseil, den Schlüsselschalter auf Stellung „1“ drehen.
	Kraftstoff tanken
	Kraftstoffhahn öffnen.
	Zündkerze prüfen und reinigen, bei Bedarf auswechseln
Motor läuft, aber Gerät fährt nicht	Bowdenzug des Fahrtriebs einstellen
	Keilriemen prüfen
Gerät bleibt beim Befahren einer Steigung stehen	Fahrweg mit geringerer Steigung befahren
	Bowdenzug des Fahrtriebs einstellen
	Keilriemen prüfen
Gerät kehrt nicht richtig	Kehrspiegel der Kehrwalze nachstellen
	Seitenbesenabsenkung nachstellen
	Kehrwalze und Seitenbesen auf Verschleiß prüfen, bei Bedarf auswechseln
	Funktion der Grobschmutzklappe prüfen
	Bowdenzug der Grobschmutzklappe nachlassen (Verstellschraube)
	Riemen auf Spannung und Funktion prüfen, bei Bedarf auswechseln
Gerät staubt	Funktion der Grobschmutzklappe prüfen
	Bowdenzug der Grobschmutzklappe nachlassen (Verstellschraube)
	Staubfilter prüfen, abreinigen oder austauschen
	Den Staubfilter nicht auswaschen.
	Kehrgutbehälter leeren
	Dichtprofil am Kehrgutbehälter austauschen
	Dichtung am Staubfilter überprüfen
Dichtleisten auf Verschleiß prüfen, bei Bedarf einstellen oder austauschen	
Schlechtes Kehren im Randbereich	Seitenbesen absenken
	Antriebsriemen des Seitenbesens prüfen
Seitenbesenanhebung funktioniert nicht	Bowdenzug der Seitenbesenanhebung überprüfen
Neue Kehrwalze streift am Kehrgutbehälter	Einstellung des Kehrspiegels korrigieren, dazu beide Einstellhebel in jeweilige höherliegende Bohrung (1...3) einrasten
<i>* Bei nicht aufgeführten Störungen bitte den autorisierten Kundendienst kontaktieren.</i>	

## Technische Daten

		<b>KM 75/40 W G</b>
<b>Gerätedaten</b>		
Länge x Breite x Höhe (Schubbügel ausgeklappt)	mm	1430 x 750 x 1190
Länge x Breite x Höhe (Schubbügel eingeklappt)	mm	1160 x 750 x 930
Leergewicht	kg	84
Fahr- und Kehrgeschwindigkeit	km/h	4,5
Steigfähigkeit (max.)	%	15
Kehrwalzen-Durchmesser	mm	265
Seitenbesen-Durchmesser	mm	410
Flächenleistung max.	m <sup>2</sup> /h	3400
Arbeitsbreite ohne Seitenbesen	mm	550
Arbeitsbreite mit Seitenbesen	mm	750
Volumen des Kehrgutbehälters	l	40
Schutzart tropfwassergeschützt	--	IPX 3
<b>Motor</b>		
Typ	--	Kohler HD 675
Hubraum	ccm	149
CO <sup>2</sup> Emission gemäß Messverfahren der EU-Verordnung 2016/1628 (Stufe V)	g/kWh	725
Betriebsdrehzahl	1/min	2600
Leistung max.	kW/PS	3,1/4,1
Inhalt Kraftstofftank, Normalbenzin (bleifrei)	l	1,1
Motoröl (SF, SG)	l	0,6 (10W30)
Zündkerze	--	Kohler 14 132 14-S
<b>Filter- und Saugsystem</b>		
Filterfläche Feinstaubfilter	m <sup>2</sup>	1,8
Verwendungskategorie Filter für nichtgesundheitsgefährdende Stäube	--	M
Nennunterdruck Saugsystem	mbar	5
Nennvolumenstrom Saugsystem	l/s	45
<b>Umgebungsbedingungen</b>		
Temperatur	°C	-5 bis +40
Luftfeuchtigkeit, nicht betauend	%	0 - 90
<b>Geräuschemission</b>		
Schalldruckpegel L <sub>pA</sub>	dB(A)	76
Unsicherheit K <sub>pA</sub>	dB(A)	3
Garantierter Schalleistungspegel (2000/14/EC)	dB(A)	83
<b>Gerätevibrationen</b>		
Obere Gliedmaßen	m/s <sup>2</sup>	< 2,5

### EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir, dass die nachfolgend bezeichnete Maschine aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EU-Richtlinien entspricht. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Maschine verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

**Produkt:** Kehrsaugmaschine  
**Typ:** 1.049-xxx

#### Einschlägige EU-Richtlinien

2006/42/EG (+2009/127/EG)  
2014/30/EU  
2000/14/EG  
2011/65/EU

#### Angewandte harmonisierte Normen

EN 60335-1  
EN 60335-2-72  
EN 55012: 2007 + A1: 2009  
EN 61000-6-2: 2005  
EN 62233: 2008

EN IEC 63000: 2018

#### Angewandte nationale Normen

--

#### Angewandtes Konformitätsbewertungsverfahren

2000/14/EG: Anhang V

#### Schalleistungspegel dB(A)

Gemessen: 82  
Garantiert: 83

Die Unterzeichnenden handeln im Auftrag und mit Vollmacht des Vorstands.

  
H. Jenner  
Chairman of the Board of Management



  
S. Reiser  
Director Regulatory Affairs & Certification

Dokumentationsbevollmächtigter:  
S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG  
Alfred-Kärcher-Straße 28-40  
71364 Winnenden (Germany)  
Tel.: +49 7195 14-0  
Fax: +49 7195 14-2212  
Winnenden, 2021/02/01

### Zubehör

<b>Seitenbesen, hart</b>	<b>6.905-625.0</b>
Zur Entfernung von fest haftendem Schmutz im Außenbereich, nässefest.	
<b>Kehrwalze, weich</b>	<b>6.906-886.0</b>
Mit Naturborsten speziell für Feinstaubkehren auf glatten Böden im Innenbereich. Nicht nässefest, nicht für abrasive Oberflächen.	
<b>Kehrwalze, hart</b>	<b>6.906-885.0</b>
Zur Entfernung von fest haftendem Schmutz im Außenbereich, nässefest.	
<b>Kehrwalze, antistatisch</b>	<b>6.906-950.0</b>

  Please read and comply with these original instructions prior to the initial operation of your appliance and store them for later use or subsequent owners.

Please read the safety instructions before start-up!

## Contents



General notes	EN	1
Environmental protection	EN	1
Warranty	EN	1
Accessories and Spare Parts	EN	1
Symbols in the operating instructions	EN	1
Symbols on the machine	EN	1
Proper use	EN	1
Foreseeable misuse	EN	2
Suitable surfaces	EN	2
Safety instructions	EN	2
Application	EN	2
Operation	EN	2
Safety information concerning the driving operation	EN	2
Safety information concerning the combustion engine	EN	2
Transport	EN	2
Maintenance	EN	2
Safety Devices	EN	2
Function	EN	2
Operating and Functional Elements	EN	3
Overview of the appliance	EN	3
Operating field	EN	3
Key switch	EN	3
Before Startup	EN	4
Unloading tips	EN	4
Installing the pushing handle	EN	4
Install side brush	EN	4
Start up	EN	4
General notes	EN	4
Refuelling	EN	4
Inspection and maintenance work	EN	4
Start the engine	EN	4
Operation	EN	4
Drive the machine	EN	4
Sweep	EN	4
Cleaning the dust filter	EN	4
Emptying waste container	EN	5
Turn off the appliance	EN	5
Transport	EN	5
Shutdown	EN	5
Care and maintenance	EN	5
General notes	EN	5
Cleaning	EN	5
Maintenance intervals	EN	5
Maintenance Works	EN	5
Troubleshooting	EN	8
Technical specifications	EN	9
EU Declaration of Conformity	EN	10
Declaration of Conformity	EN	10
Accessories	EN	10

## General notes

Your sales outlet should be informed about any transit damage noted when unpacking the product.

- Warning and information plates on the machine provide important directions for safe operation.
- In addition to the information contained in the operating instructions, all statutory safety and accident prevention regulations must be observed.

### Environmental protection

	The packaging material can be recycled. Please do not throw the packaging material into household waste; please send it for recycling.
	Old appliances contain valuable materials that can be recycled. Please arrange for the proper recycling of old appliances. Please dispose your old appliances using appropriate collection systems.

### Notes about the ingredients (REACH)

You will find current information about the ingredients at:

[www.kaercher.com/REACH](http://www.kaercher.com/REACH)

### Warranty

The warranty terms published by the relevant sales company are applicable in each country. We will repair potential failures of your appliance within the warranty period free of charge, provided that such failure is caused by faulty material or defects in manufacturing. In the event of a warranty claim please contact your dealer or the nearest authorized Customer Service center. Please submit the proof of purchase.

### Accessories and Spare Parts

#### **⚠ DANGER**

*To avoid risks, all repairs and replacement of spare parts may only be carried out by authorized customer service personnel.*

- Only use accessories and spare parts which have been approved by the manufacturer. The exclusive use of original accessories and original spare parts ensures that the appliance can be operated safely and trouble free.
- For additional information about spare parts, please go to the Service section at [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com).

## Symbols in the operating instructions

### **⚠ DANGER**

*Warns about immediate danger which can lead to severe injuries or death.*

### **⚠ WARNING**

*Warns about possible danger which could lead to severe injuries or death.*

### **⚠ CAUTION**

*Points out a possibly dangerous situation which can lead to light injuries or property damage.*

### **ATTENTION**

*Pointer to a possibly dangerous situation, which can lead to property damage.*

## Symbols on the machine

	Risk of burns on account of hot surfaces!
	Please do not sweep away any burning substances such as cigarettes, match sticks or similar objects.
	Risk of being squeezed or hurt at the belts, side-brushes, containers, machine cover.
	Lashing point
	Wet/dry flap

## Proper use

Use this appliance only as directed in these operating instructions.

- This sweeper has been designed to sweep dirt and debris from indoor as well as outdoor surfaces.
- This appliance is suitable for commercial use.
- The machine is not suitable for vacuuming dust which endangers health.
- The machine may not be modified.
- The machine is only suitable for use on the types of surfaces specified in the operating instructions.
- The machine may only be operated on the surfaces approved by the company or its authorised representatives.
- The following applies in general: Keep highly-flammable substances away from the appliance (danger of explosion/fire).

### Foreseeable misuse

- Never vacuum up explosive liquids, combustible gases or undiluted acids and solvents. This includes petrol, paint thinner or heating oil which can generate explosive fumes or mixtures upon contact with the suction air. Acetone, undiluted acids and solvents must also be avoided as they can harm the materials on the machine.
- Never sweep/vacuum up reactive metal dusts (e.g. aluminium, magnesium, zinc), as they form explosive gases when they come in contact with highly alkaline or acidic detergents.
- Do not sweep/vacuum up any burning or glowing objects.
- The machine may not be used or stored in hazardous areas. It is not allowed to use the appliance in hazardous locations.

### Suitable surfaces

- Asphalt
- Industrial floor
- Screed
- Concrete
- Paving stones

## Safety instructions

### Application

- The machine with working equipment must be checked to ensure that it is in proper working order and is operating safely prior to use. Otherwise, the appliance must not be used.
- If the appliance is used in hazardous areas (e.g. filling stations) the corresponding safety provisions must be observed. It is not allowed to use the appliance in hazardous locations.

### Operation

- The appliance must not be operated by children or persons who have not been instructed accordingly.
- The appliance may be used by individuals with limited physical, sensory or cognitive abilities or lack of experience and knowledge if they are under supervision or were instructed regarding the safe use of the appliance and understand the resulting risks.
- The operator must use the appliance properly. The person must consider the local conditions and must pay attention to third parties, in particular children, when working with the appliance.
- Prior to starting work, the operator must ensure that all protective devices are properly installed and function correctly.
- The operator of the appliance is liable for accidents with other individuals or their property.
- Ensure that the operator wears tight-fitting clothes. Wear sturdy shoes and avoid wearing loose-fitting clothes.

- Check the immediate vicinity prior to starting (e.g. children). Ensure sufficient visibility!
- Never leave the machine unattended so long as the engine is running. The operator may leave the machine only when the engine has come to a standstill, the machine has been protected against accidental movement, if necessary, by applying the immobilization brake and the ignition key has been removed.
- The appliance may only be used by persons who have been instructed in handling the appliance or have proven qualification and expertise in operating the appliance or have been explicitly assigned the task of handling the appliance.
- Children should be supervised to prevent them from playing with the appliance.

### Safety information concerning the driving operation

#### ⚠ Danger

Risk of injury!

Danger of tipping if gradient is too high.

- The gradient in the direction of travel should not exceed 15%.

Danger of tipping on unstable ground.

- Only use the machine on sound surfaces.

Danger of tipping with excessive sideways tilt.

- The gradient perpendicular to the direction of travel should not exceed 15%.

### Safety information concerning the combustion engine

#### ⚠ Danger

Risk of injury!

- Do not close the exhaust.
- Do not bend over the exhaust or touch it (risk of burns).
- Do not touch the drive motor (risk of burns).
- Ensure that there is adequate ventilation or provision for diverting the exhaust gas while operating the appliance in closed rooms (risk of poisoning).
- Exhaust gases are poisonous and hazardous to health, do not inhale them.
- The engine requires approx. 3-4 seconds to come to a standstill once it has been switched off. During this time, stay well clear of the working area.
- The appliance may only be tilted backwards if the fuel tank is empty.

### Transport

- The engine is to be brought to a standstill and the appliance is to be fastened properly during transportation.

### Maintenance

- First switch off the appliance and remove the key before performing any cleaning or maintenance tasks on the appliance, replacing parts or switching over to another function.
- Do not clean the appliance with a water hose or high-pressure water jet (danger of short circuits or other damage).
- Maintenance work may only be carried out by approved customer service outlets or experts in this field who are familiar with the respective safety regulations.
- Please observe the local safety regulations regarding portable commercially used appliances.
- Always use appropriate gloves while working on the device.

### Safety Devices

#### Open/ close device hood

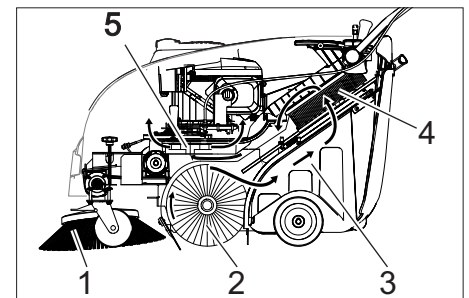
##### ⚠ DANGER

If the appliance hood is opened while the motor is running, the motor has to switch off. If the motor does not shut off, there is a defect on the hood contact switch. Inform customer service.

#### Key switch

- ➔ To secure the device against an accidental start, turn the key switch to position "0" and remove the key.
- ➔ In case of dangerous situations or in order to quickly switch off the device, turn the key switch to position "0".

### Function



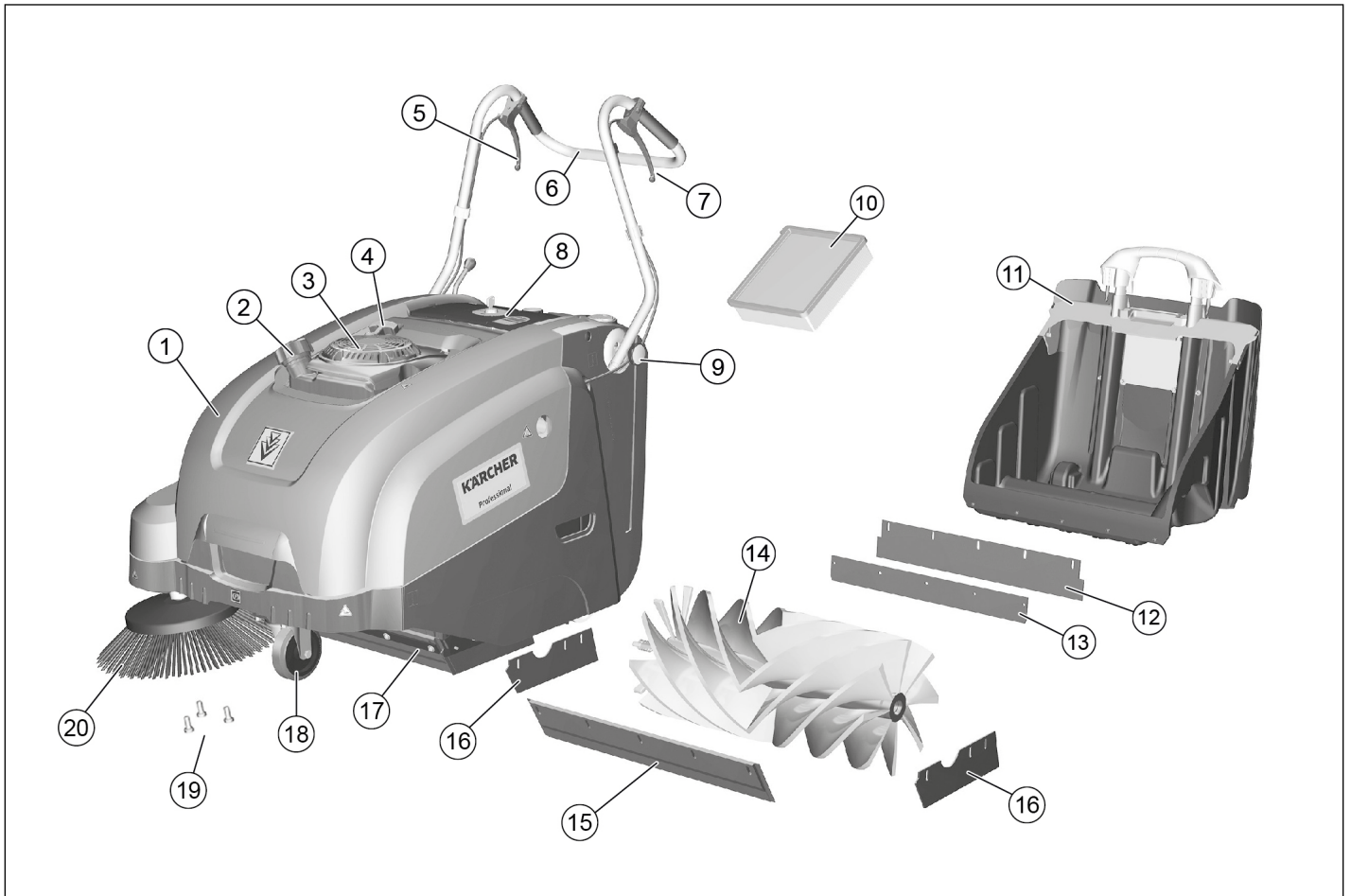
The sweeper operates using the overthrow principle.

- The side brushes (1) clean the corners and edges of the surface and move dirt and debris into the path of the roller brush.
- The rotating roller brush (2) moves the dirt and debris directly into the waste container (3).
- The dust raised in the container is separated by the dust filter (4) and the filtered clean air is drawn off by the suction fan (5).



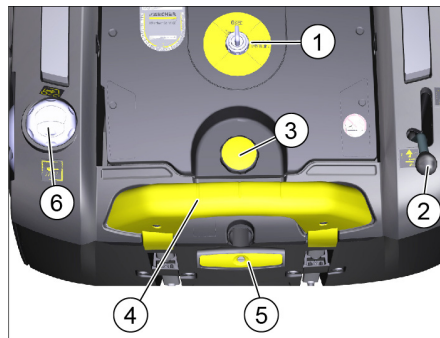
# Operating and Functional Elements

## Overview of the appliance



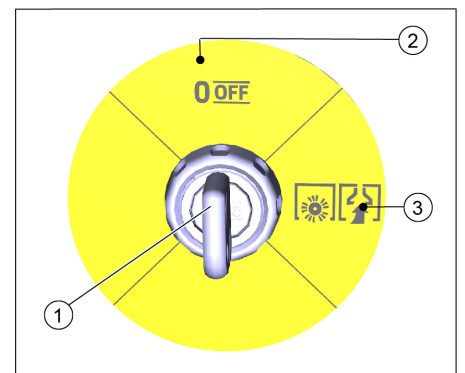
- 1 Cover
- 2 Tank lid
- 3 Petrol engine
- 4 Starter rope
- 5 Lever to raise and lower the bulk waste flap
- 6 Push handle
- 7 Lever for forward drive
- 8 Operating field  
(described in the following chapter)
- 9 Fastening screw for slider
- 10 Dust filter
- 11 Removable waste container
- 12 Halting plate
- 13 Rear sealing strip (at the waste container)
- 14 Roller brush
- 15 Front sealing strip
- 16 Side sealing strip
- 17 Bulk waste flap
- 18 Steering roller with fixed position brake
- 19 Fastener of the side brush
- 20 Side brushes

### Operating field



- 1 Key switch  
(described in the following chapter)
- 2 Lever for lowering and raising the side brush
- 3 Locking screw of the dust filter cover
- 4 Locking bow of the waste container
- 5 Filter cleaning for dust filter
- 6 Wet/dry flap

### Key switch



- 1 Key
- 2 Position 0/OFF  
Motor off
- 3 Position "1"  
The appliance is now ready for operation.  
Motor can be started (starter cord)  
The roller brush and blower are active when the motor is running



## Before Startup

### Unloading tips

#### ⚠ **DANGER**

*Risk of injury, risk of damage!*

*Observe the weight of the appliance when you load it!*

Net weight (transport weight)	84 kg
-------------------------------	-------

### Unloading

- Remove the cardboard.
- Remove the wooden blocks that secure the wheels and raise the device from the palette by hand.
- Release the parking brake on the steering roller.

### Installing the pushing handle

The push handle is folded onto the cover upon delivery. Fasten it before initial start-up.

- Loosen the screws.
- Align the pushing handle.
- Tighten the screws.

### Install side brush

The side brush is included with delivery and is not installed on the device.

- Install the side brush before initial start-up, see the chapter "Replacing the side brush".

## Start up

### General notes

#### ⚠ **DANGER**

*Risk of injury! Switch off the appliance prior to removing the waste container.*

#### **ATTENTION**

*Only operate while the appliance hood is closed. The appliance is equipped with a hood contact switch to protect the operator. The motor starts up only when the appliance hood is closed.*

- Park the sweeper on an even surface.
- Switch off engine.
- Lock parking brake.

### Refuelling

#### ⚠ **Danger**

*Risk of explosion!*

- Only use the fuels specified in the Operations Manual.
- Do not refuel the machine in enclosed spaces.
- Smoking and naked flames are strictly prohibited.
- Ensure that no fuel reaches the hot open surfaces.
- Switch off the motor by setting the key switch to position 0/OFF.
- Open fuel filler cap.
- Use "regular unleaded petrol".
- Fill tank to max. 1 cm below the lower edge of the filler nozzle.
- Wipe off any spilt fuel and close fuel filler cap.

#### **NOTICE**

*The machine can be operated for a maximum of 2.0 hours on a full tank.*

## Inspection and maintenance work

Carry out the daily maintenance tasks (see section "Maintenance and Care").

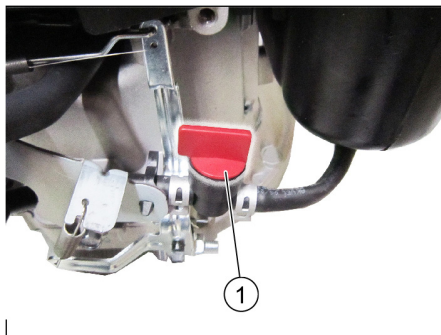
### Start the engine

#### ⚠ **DANGER**

*Ensure that there is adequate ventilation or provision for diverting the exhaust gas while operating the appliance in closed rooms (risk of poisoning).*

#### **NOTICE**

*The device has an automatic choke. When the motor starts, the roller brush and side brushes rotate.*



- 1 Fuel cock, open
- Open the device hood.
  - Open the fuel supply. Turn the rotating knob parallel to the hose of the fuel tap.
  - Close cover.
  - Turn the main switch to "1".
  - Pull the starter rope slowly until a resistance can be felt.
  - Pull starter rope swiftly.
  - When the motor starts running, let go of the starter cord.

## Operation

### Drive the machine

#### **NOTICE**

*The drive speed for forward drive can be adjusted steplessly depending on the position of the lever.*

- Release parking brake.
- Pull the lever for forward drive.
- Release the lever for forward drive. Device comes to a halt.
- When moving the device backwards, pull back on the push handle.

### Driving over obstacles

Driving over fixed obstacles which are 30 mm high or less:

- Raise bulk waste flap.
- Drive forwards slowly and carefully.

Driving over fixed obstacles which are more than 30 mm high:

- Only drive over these obstacles using a suitable ramp.

## Sweep

#### ⚠ **Danger**

*Risk of injury! If the bulk waste flap is open, stones or gravel may be flung forwards by the roller brush. Make sure that this does not endanger persons, animals or objects.*

#### ⚠ **Warning**

*Do not sweep up packing strips, wire or similar objects as this may damage the sweeping mechanism.*

#### **NOTICE**

*To achieve an optimum cleaning result, the driving speed should be adjusted to take specific situations into account.*

*An optimum cleaning result can only be achieved if the bulk waste flap has been lowered completely.*

*Empty the waste container at regular intervals during the sweeping operation.*

*Clean the dust filter at regular intervals during operation.*

### Sweeping with bulk waste flap raised

#### **NOTICE**

*To sweep up larger items up to a height of 50 mm, e.g. cigarette packs, the bulk waste flap must be raised briefly.*

- Raising bulk waste flap: Pull the lever for raising the bulk waste flap.
- Lowering the bulk waste flap: Release the lever for raising the bulk waste flap.

### Sweeping with side brushes



- Move the lever to lower the side brush to the front. The side brush will be lowered.

### Sweeping dry floors



- Close wet/dry flap

### Sweeping damp or wet floors

- Open wet/dry flap.

#### **NOTICE**

*This protects the filter from moisture.*

### Cleaning the dust filter



- Pull the handle of the filter clean-off out several times and reinsert it.

## Emptying waste container

### **⚠ DANGER**

*Risk of injury! Switch off the appliance prior to removing the waste container.*

### **ATTENTION**

*Make sure the seal strip is not damaged while emptying the waste container. The max. load of the waste container is 40 kg.*

- Switch off engine.
- Shake off dust filter.
- Pull lock bow of the waste container upward.
- Pull out the waste container.
- Empty waste container.
- Push in the waste container.
- Push lock bow of the waste container downward.

## Turn off the appliance

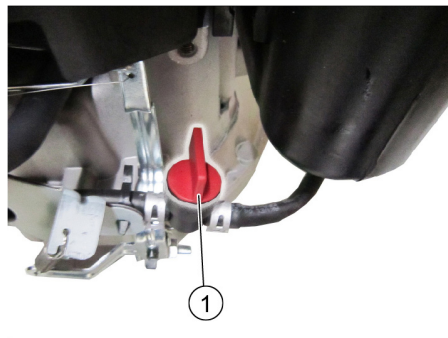
- Switch off the motor by setting the key switch to position 0/OFF.



- The side-brushes lift up.
- Lock parking brake.

### **Close fuel cock**

- Open the device hood.



- 1 Fuel cock closed
- Close the fuel supply.  
Turn the rotating knob perpendicular to the fuel tap.
- Close cover.

## Transport

### **⚠ Warning**

*The appliance must be secured against slippage during transport.*

### **NOTICE**

*Do not kink the bowden or sheathed cables.*

*Observe markings for fixing points on base frame (chain symbols).*

- Switch off engine.
- Lock parking brake.
- Empty fuel tank.
- Secure the wheels of the machine with wheel chocks.
- Secure the machine with tensioning straps or cables.



- 1 Fastening area above the pushing handle
- 2 Fastening area under the device hood

## Shutdown

### **Follow operating instructions of the engine manufacturer!**

If the sweeper is going to be out of service for a longer time period, observe the following points:

- Park the sweeper on an even surface.
- Switch off engine.
- Lock parking brake.
- Lock the sweeper to ensure that it does not roll off.
- Empty fuel tank.
- Change engine oil.
- Raise roller brush. Thus, engage both adjustment levers in the top boring.
- The side-brushes lift up.
- Clean the inside and outside of the sweeper.
- Park the machine in a safe and dry place.
- To secure the device against an accidental start, turn the key switch to position "0" and remove the key.

## Care and maintenance

### **General notes**

- Maintenance work may only be carried out by approved customer service outlets or experts in this field who are familiar with the respective safety regulations.
- Mobile appliances used for commercial purposes are subject to safety inspections according to VDE 0701.

### **Cleaning**

#### **⚠ WARNING**

*Risk of damage! Do not clean the appliance with a water hose or high-pressure water jet (danger of short circuits or other damage).*

### **Cleaning the inside of the machine**

#### **⚠ Danger**

*Risk of injury! Wear dust mask and protective goggles.*

- Open the device hood.
- Clean machine with a cloth.
- Blow through machine with compressed air.
- Close cover.

### **External cleaning of the appliance**

- Clean the machine with a damp cloth which has been soaked in mild detergent.

#### **ATTENTION**

*Do not use aggressive and abrasive detergents.*

## Maintenance intervals

### **Maintenance by the customer**

#### **NOTICE**

*Where maintenance is carried out by the customer, all service and maintenance work must be undertaken by a qualified specialist. If required, a specialised Archer dealer may be contacted at any time.*

#### **NOTICE**

*See chapter "Maintenance work" for a description of the maintenance work.*

#### **ATTENTION**

*With a new motor, the oil must be changed after the first 5 operating hours.*

#### **Daily maintenance:**

- Check engine oil level.
- Check and ensure proper fitting of the spark plug.
- Check the roller brush and the side brush for wear, foreign bodies and wrapped belts
- Shake off dust filter.
- Check and clean air filter inserts.
- Empty waste container.

#### **Weekly maintenance:**

- Check tension, wear and tear and functioning of the drive belts.
- Check for smooth running of the Bowden cables and the moveable parts
- Check the sealing strips in the sweeping area for position and wear.
- Check the sweeping track of the sweeping roller.
- Remove and clean the dust filter.

#### **Maintenance to be carried out every 50 operating hours:**

- Change air filter inserts.
- Perform a motor oil change.
- Check spark plug.
- Check function of hood contact switch.

#### **Maintenance by Customer Service**

#### **Maintenance to be carried out after 5 operating hours:**

- Carry out initial inspection.

#### **Maintenance to be carried out every 100 operating hours**

#### **Maintenance to be carried out every 300 operating hours**

### **Maintenance Works**

#### **NOTICE**

*In order to safeguard warranty claims, all service and maintenance work during the warranty period must be carried out by the authorised KÄRCHER specialist in accordance with the maintenance booklet.*

Preparation:

- Park the sweeper on an even surface.
- Lock parking brake.

#### **General notes on safety**

#### **⚠ DANGER**

*Risk of injury!*

*The engine requires approx. 3-4 seconds to come to a standstill once it has been switched off. During this time, stay well clear of the working area.*

#### **⚠ CAUTION**

*The appliance may only be tilted backwards if the fuel tank is empty.*

Close the fuel tap, remove the waste container and move the pushing handle to the front prior to tilting the appliance. Do not rest the appliance on the pushing handle.

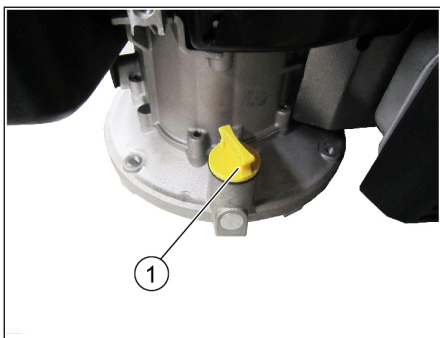
- Allow the machine sufficient time to cool down before carrying out any maintenance and repair work.
- Do not touch any hot parts, such as the drive motor and exhaust system.
- Switch off the appliance prior to cleaning and performing any maintenance tasks or replacing parts.

#### Check engine oil level and top up, if required

##### ⚠ **Danger**

*Risk of burns!*

- Allow engine to cool down.
- Wait for at least 5 minutes after switching off the engine before checking the engine oil fill level.
- Open the device hood.



- 1 Oil dipstick/oil filler neck
- Unscrew and withdraw oil dipstick.
  - Wipe off oil dipstick and screw it in.
  - Unscrew and withdraw oil dipstick.
  - Read the value of the oil level.
    - The oil level must be within the marking.
    - Top up motor oil if necessary, do not overfill.
  - Fill motor oil into the oil fill neck.

**Oil grade: see Technical Data**

- Reinsert the oil dipstick.
- Wait at least 5 minutes.
- Check engine oil level.

#### Change the engine oil

##### ⚠ **DANGER**

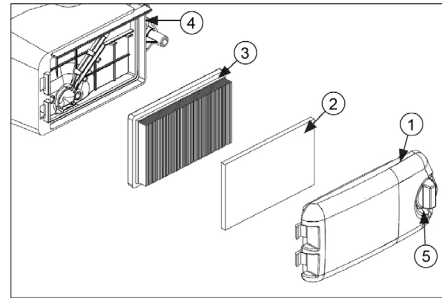
*Risk of burns due to hot oil!*

- Allow engine to cool down.
- Open the device hood.
- Unscrew and withdraw oil dipstick.
- Draw off engine oil via the oil filler neck using 6.491-538 oil-change pump.
- Fill motor oil into the oil fill neck.

**Oil grade: see Technical Data**

- Reinsert the oil dipstick.
- Wait at least 5 minutes.
- Check engine oil level.

#### Cleaning/replacing air filters

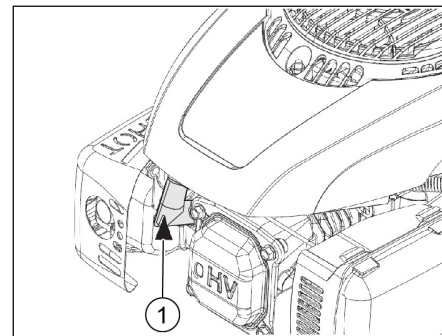


- 1 Air filter cover
  - 2 Pre-filter
  - 3 Filter element
  - 4 Air filter housing
  - 5 Unlocking button
- Turn the unlocking button and remove the air filter cover.
  - Remove both filter inserts.
  - Clean or change the filter inserts.
  - Place the pre-filter in the air filter cover.
  - Insert the filter element.
    - The filter slats must point in the direction of the air filter cover.
  - Fit and lock the air filter cover.

#### Clean or replace the spark plug

##### ⚠ **Danger**

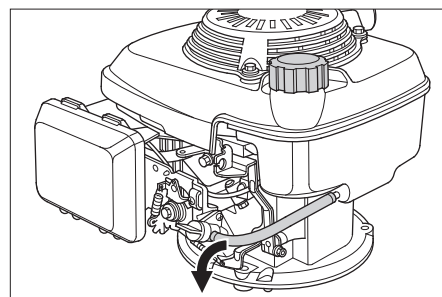
*Risk of burns!*



- 1 Ignition plug
- Open the device hood.
  - Remove spark-plug connector.
  - Unscrew and clean spark plug.
  - Check the electrode gap (0.8 mm), correct if necessary.
  - Screw in a cleaned or new spark plug (27 Nm).
  - Push on spark-plug connector.

#### Empty fuel tank

- Allow engine to cool down.
- Open the device hood.
- Close the fuel supply.
  - Turn the rotating knob perpendicular to the fuel tap.

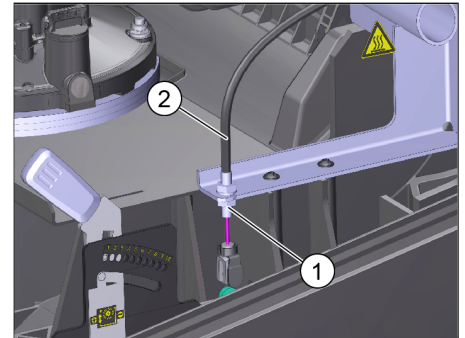


- Compress the fuel hose from the tank to the fuel cock so that no fuel leaks out.
- Loosen the hose clamp on the fuel tap.

- Remove the fuel hose.
- Open fuel filler cap.
- Hold the fuel hose over a suitable catch bin and drain the fuel.
- If the tank is empty, reattach the fuel hose to the stub of the fuel tap and install the hose clamp.

#### Adjust the Bowden cable of the acceleration drive

The Bowden cable for adjusting the drive is on the left in the direction of travel. This must be adjusted if the drive performance of the appliance becomes insufficient when driving uphill.



- 1 Counter-nut
  - 2 Bowden traction cable
- Open the device hood.
  - Loosen counter-nut.
  - Adjust the adjustment screw.
  - Tighten the counter-nut.

#### Checking roller brush

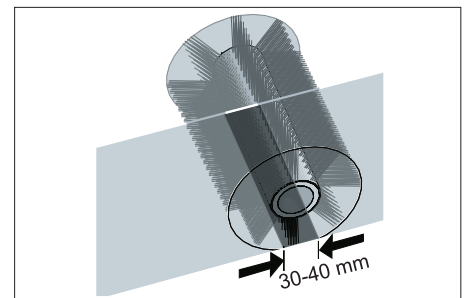
- Switch off engine.
- Lock parking brake.
- Remove the waste container.
- Remove belts or cords from roller brush.

#### Adjusting the sweeping track of the roller brush

An adjustment is necessary if the sweeping result has deteriorated due to wear of the bristles.

##### Check the sweeping pattern:

- Raise the sweeper from the front and drive it on to a smooth, even surface covered with a visible layer of dust or chalk.
- Lock parking brake.
- Let the sweeping roller rotate for approx. 15-30 seconds.
- Raise the sweeper at the front and drive it towards the side.

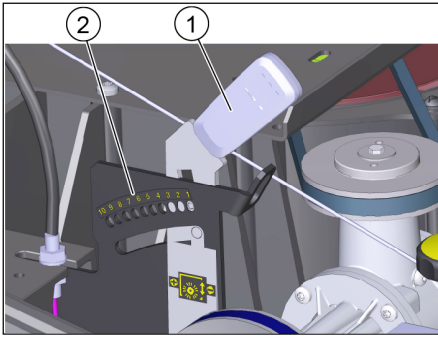


- The right sweeping track is a regular rectangle that is 30-40 mm wide.

##### Adjust sweeping track:

- The sweeping track can be adjusted with the left and right adjustment levers.
- Adjust the left and right adjustment levers and engage into the same boring.





- 1 Adjustment lever
- 2 Holes (setting range)

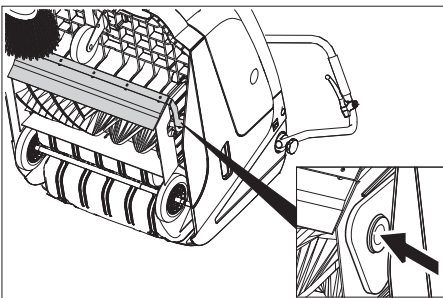
Setting range	(-) 1...10 (+)
Minimum sweeping track	1
Maximum sweeping track	10
New roller brush	1...3

- Engage adjustment lever into the lower boring (+): Sweeping track becomes bigger
- Engage the adjustment lever into the upper boring (-): Sweeping track becomes smaller
- Check sweeping mirror.

### Replacing roller brush

The change is necessary if the sweeping result has visibly deteriorated despite the adjustment of the sweeping track.

- Lock parking brake.
- Close fuel cock.
- Remove the waste container.
- Tilt the appliance rearward.

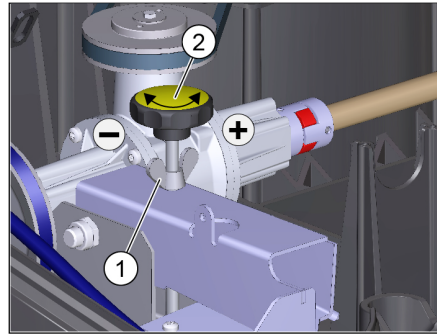


- Lift the waste flap, press in the bearing cap and swivel the roller brush toward the front.
- Pull out roller brush.
- Attach the new roller brush to the drive pin (left).
- Engage the bearing cup into the boring of the roller brush swinging arm on the opposite side.  
Make sure that the bristles do not get caught in the hole of the roller brush swing arm
- Once the new roller brush has been installed, the sweeping track must readjusted.

### Adjust side-brush lowering

An adjustment is necessary if the sweeping result has deteriorated due to wear of the bristles.

- Release the wing nut.



- 1 Wing nut
- 2 Adjustment screw
- Adjust the adjustment screw.
- Tighten the wing nut.

### Replacing side brush

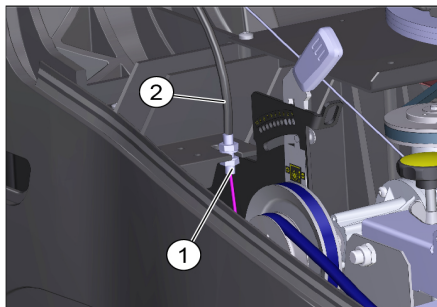
The change is necessary if the sweeping result has visibly deteriorated despite the lowering of the side brush.

- Unscrew 3 screws from the underside of the side brush.
- Remove the wiper blade.
- Clip new side brushes on to driver and screw on.

### Adjust the bulk waste flap

The Bowden cable for the coarse dirt flap is on the right in the direction of travel.

- Adjustment is necessary if the bulk waste flap cannot be raised wide enough.  
The Bowden cable needs to be released a little if the sweeper results become poorer, for e.g. due to the wearing of the front lip.

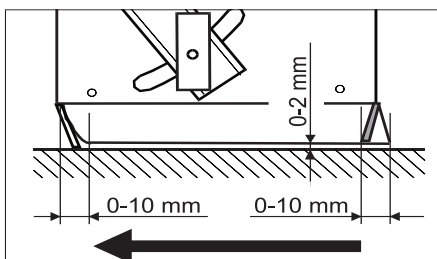


- 1 Counter-nut
- 2 Bowden traction cable
- Open the device hood.
- Loosen counter-nut.
- Adjust the adjustment screw.
- Tighten the counter-nut.

### Adjusting and replacing sealing strips

#### Front sealing strip

- Loosen the fastening screws of the sealing strip.
- Adjust or replace sealing strip.



- Set the distance between the sealing strip and the floor so that the bottom edge trails behind at a distance of between 0-10 mm.
- Adjust sealing strip.
- Tighten the fastening of the sealing strip.

#### Rear sealing strip

- Remove the waste container.
- Loosen the fastening screws of the sealing strip.
- Adjust or replace sealing strip.
- Set the distance between the sealing strip and the floor so that the bottom edge trails behind at a distance of between 0-10 mm.
- Tighten the fastening of the sealing strip.

#### Side sealing strips

- Loosen the fastening screws of the sealing strip.
- Adjust or replace sealing strip.
- To set the floor clearance, insert a sheet with a thickness of max. 2 mm under the sealing strip.
- Adjust sealing strip.
- Tighten the fastening of the sealing strip.

### Replacing dust filter

#### △ Danger

Empty waste container before replacing dust filter. Wear a dust mask when working around the dust filter. Observe safety regulations on the handling of fine particulate material.

#### △ CAUTION

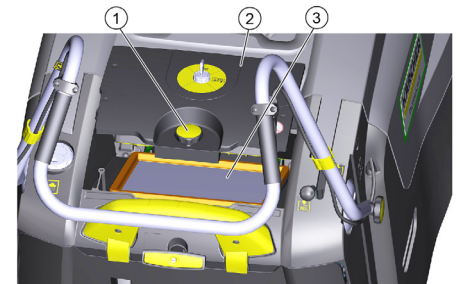
Risk of damage!

- Do not rinse out the dust filter.

#### ATTENTION

Make sure when installing the new filter that the fins are not damaged. If the locking screw is not tightened all the way, there may be damages.

- Lock parking brake.
- Shake off dust filter.



- 1 Screwed sealing plug
- 2 Dust filter cover
- 3 Dust filter
- Open the locking screw of the dust filter cover in an anticlockwise direction.
- Lift the dust filter cover.
- Replace dust filter Make sure the dust filter is inserted correctly (see figure).
- Screw in the locking screw all the way.

## Troubleshooting

Fault	Remedy
Appliance cannot be started	Close appliance hood
	Check the contact switch cover for correct functionality
	In order to start the device with the starter rope, turn the key switch to position "1".
	Refuel
	Open fuel cock
	Check and clean spark plug, replace if necessary.
Engine is running but machine is not moving	Adjust the Bowden cable of the acceleration drive
	Checking the V-Belt
Device comes to halt while climbing a slope	Drive over a path with lesser slope
	Adjust the Bowden cable of the acceleration drive
	Checking the V-Belt
Machine is not sweeping properly	Adjust the sweeping track of the roller brush
	Adjust side-brush lowering
	Check roller brush and side brushes for wear, replace if necessary.
	Check function of bulk waste flap
	Release the Bowden cable of the bulk waste flap (adjustment screw)
	Check belts for tension and functioning; replace, if required
Dust gathers in the machine	Check function of bulk waste flap
	Release the Bowden cable of the bulk waste flap (adjustment screw)
	Check dust filter, clean or replace
	Do not rinse out the dust filter.
	Empty waste container
	Replace sealing profile at the waste container
	Check the seal on the dust filter
Check sealing strips for wear, adjust or replace as required	
Poor cleaning performance at edges	Lower the side brushes
	Check the drive belt of the side brush
Side-brush raising does not function	Check Bowden cable of the side-brush raising
The new roller brush brushes against the waste container	Correct the setting of the sweep track; for this, engage both adjustment levers into the upper boring (1...3)
<i>* If faults are not listed, please contact customer service.</i>	



## Technical specifications

		KM 75/40 W G
<b>Machine data</b>		
Length x width x height (pushing handle unfolded)	mm	1430 x 750 x 1190
Length x width x height (pushing handle folded in)	mm	1160 x 750 x 930
Unladen weight	kg	84
Driving and sweeping speed	km/h	4,5
Climbing capability (max.)	%	15
Roller brush diameter	mm	265
Side brush diameter	mm	410
Surface area, max.	m <sup>2</sup> /h	3400
Working width without side brushes	mm	550
Working width with side-brush	mm	750
Volume of waste container	l	40
Protection type, drip-proof	--	IPX 3
<b>Engine</b>		
Type	--	Kohler HD 675
Cylinder capacity	ccm	149
CO <sub>2</sub> Emission according to the measurement procedure of EU regulation 2016/1628 (level V)	g/kWh	725
Operating speed	1/min	2600
Max. power	kW/PS	3,1/4,1
Capacity of fuel tank, normal petrol (unleaded)	l	1,1
Motor oil (SF, SG)	l	0,6 (10W30)
Spark plug	--	Kohler 14 132 14-S
<b>Filter and vacuum system</b>		
Filter surface area, fine dust filter	m <sup>2</sup>	1,8
Category of use – filter for non-hazardous dust	--	M
Nominal vacuum, suction system	mbar	5
Nominal volume flow, suction system	l/s	45
<b>Working conditions</b>		
Temperature	°C	-5 and +40
Air humidity, non-condensing	%	0 - 90
<b>Noise emission</b>		
Sound pressure level L <sub>pA</sub>	dB(A)	76
Uncertainty K <sub>pA</sub>	dB(A)	3
Guaranteed sound power level (2000/14/EC)	dB(A)	83
<b>Machine vibrations</b>		
Upper limbs	m/s <sup>2</sup>	< 2,5

## EU Declaration of Conformity

We hereby declare that the machine described below complies with the relevant basic safety and health requirements of the EU Directives, both in its basic design and construction as well as in the version put into circulation by us. This declaration shall cease to be valid if the machine is modified without our prior approval.

**Product:** Vacuum sweeper  
**Type:** 1.049-xxx

### Relevant EU Directives

2006/42/EC (+2009/127/EC)  
2014/30/EU  
2000/14/EC  
2011/65/EU

### Applied harmonized standards

EN 60335-1  
EN 60335-2-72  
EN 55012: 2007 + A1: 2009  
EN 61000-6-2: 2005  
EN 62233: 2008  
EN IEC 63000: 2018

### Applied national standards

--

### Applied conformity evaluation method

2000/14/EC: Appendix V

### Sound power level dB(A)

Measured: 82  
Guaranteed: 83

The signatories act on behalf of and with of the authority of the company management.



H. Jenner  
Chairman of the Board of Management



S. Reiser  
Director Regulatory Affairs & Certification

Documentation supervisor:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG  
Alfred-Kärcher-Straße 28-40  
71364 Winnenden (Germany)  
Tel.: +49 7195 14-0  
Fax: +49 7195 14-2212

## Declaration of Conformity

We hereby declare that the product described below complies with the relevant provisions of the following UK Regulations, both in its basic design and construction as well as in the version put into circulation by us. This declaration shall cease to be valid if the product is modified without our prior approval.

**Product:** Vacuum sweeper  
**Type:** 1.049-xxx

### Currently applicable UK Regulations

S.I. 2008/1597 (as amended)  
S.I. 2016/1091 (as amended)  
S.I. 2001/1701 (as amended)  
S.I. 2012/3032 (as amended)

### Designated standards used

EN 60335-1  
EN 60335-2-72  
EN 55012: 2007 + A1: 2009  
EN 61000-6-2: 2005  
EN 62233: 2008  
EN IEC 63000: 2018

### Applied national standards

--

### Applied conformity assessment procedure

S.I. 2001/1701 (as amended): Schedule 8

### Sound power level dB(A)

Measured: 82  
Guaranteed: 83

The signatories act on behalf of and with of the authority of the company management.



H. Jenner  
Chairman of the Board of Management



S. Reiser  
Director Regulatory Affairs & Certification


Documentation supervisor:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG  
Alfred-Kärcher-Straße 28-40  
71364 Winnenden (Germany)  
Tel.: +49 7195 14-0  
Fax: +49 7195 14-2212  
Winnenden, 2021/02/01

## Accessories

<b>Hard side-brushes</b>	<b>6.905-625.0</b>
For removing stubborn dirt in the external area; resistant to moisture.	
<b>Roller-brush, soft</b>	<b>6.906-886.0</b>
With natural bristles especially for fine dust sweeping on smooth indoor floors. Not resistant to wetness; not for abrasive surfaces.	
<b>Roller-brush, hard</b>	<b>6.906-885.0</b>
For removing stubborn dirt in the external area; resistant to moisture.	
<b>Roller brush, antistatic</b>	<b>6.906-950.0</b>

 Lire ce manuel d'utilisation original avant la première utilisation de votre appareil, le respecter et le conserver pour une utilisation ultérieure ou pour le futur propriétaire.

Lire impérativement la consigne de sécurité avant la première mise en service !

## Table des matières



Consignes générales . . . . .	FR	1
Protection de l'environnement . . . . .	FR	1
Garantie . . . . .	FR	1
Accessoires et pièces de rechange . . . . .	FR	1
Symboles utilisés dans le mode d'emploi . . . . .	FR	1
Symboles sur l'appareil . . . . .	FR	1
Utilisation conforme . . . . .	FR	1
Mauvaise utilisation prévisible . . . . .	FR	2
Revêtements appropriés . . . . .	FR	2
Consignes de sécurité . . . . .	FR	2
Application . . . . .	FR	2
Utilisation . . . . .	FR	2
Consignes de sécurité relatives au mode de déplacement . . . . .	FR	2
Consignes de sécurité relatives au moteur à combustion . . . . .	FR	2
Transport . . . . .	FR	2
Maintenance . . . . .	FR	2
Dispositifs de sécurité . . . . .	FR	2
Fonction . . . . .	FR	2
Éléments de commande et de fonction . . . . .	FR	3
Aperçu de l'appareil . . . . .	FR	3
Zone de commande . . . . .	FR	3
Interrupteur à clé . . . . .	FR	3
Avant la mise en service . . . . .	FR	4
Consignes de déchargement . . . . .	FR	4
Monter le guidon de poussée . . . . .	FR	4
Monter les balais latéraux . . . . .	FR	4
Mise en service . . . . .	FR	4
Consignes générales . . . . .	FR	4
Faire le plein . . . . .	FR	4
Travaux de contrôle et de maintenance . . . . .	FR	4
Lancer le moteur . . . . .	FR	4
Fonctionnement . . . . .	FR	4
Déplacer la balayeuse . . . . .	FR	4
Balayer . . . . .	FR	4
Nettoyer le filtre à poussières . . . . .	FR	4
Vider le bac à poussières . . . . .	FR	5
Mise hors service de l'appareil . . . . .	FR	5
Transport . . . . .	FR	5
Remisage . . . . .	FR	5
Entretien et maintenance . . . . .	FR	5
Consignes générales . . . . .	FR	5
Nettoyage . . . . .	FR	5
Fréquence de maintenance . . . . .	FR	5
Travaux de maintenance . . . . .	FR	5
Assistance en cas de panne . . . . .	FR	8
Caractéristiques techniques . . . . .	FR	9
Déclaration UE de conformité . . . . .	FR	9
Accessoires . . . . .	FR	9

## Consignes générales

Contactez le revendeur en cas de constatation d'une avarie de transport lors du déballage de l'appareil.

- Afin d'assurer un fonctionnement sans danger, observez les avertissements et consignes placés sur l'appareil.
- Outre les instructions figurant dans le mode d'emploi, il est important de prendre en considération les consignes générales de sécurité et de prévention contre les accidents imposées par la loi.

### Protection de l'environnement

	Les matériaux constitutifs de l'emballage sont recyclables. Ne pas jeter les emballages dans les ordures ménagères, mais les remettre à un système de recyclage.
	Les appareils usés contiennent des matériaux précieux recyclables lesquels doivent être apportés à un système de recyclage. Pour cette raison, utilisez des systèmes de collecte adéquats afin d'éliminer les appareils usés.

### Instructions relatives aux ingrédients (REACH)

Les informations actuelles relatives aux ingrédients se trouvent sous : [www.kaercher.com/REACH](http://www.kaercher.com/REACH)

### Garantie

Dans chaque pays, les conditions de garantie en vigueur sont celles publiées par notre société de distribution responsable. Les éventuelles pannes sur l'appareil sont réparées gratuitement dans le délai de validité de la garantie, dans la mesure où celles-ci relèvent d'un défaut matériel ou d'un vice de fabrication. En cas de recours en garantie, adressez-vous à votre revendeur ou au service après-vente agréé le plus proche munis de votre preuve d'achat.

### Accessoires et pièces de rechange

#### ⚠ DANGER

*Afin d'éviter tout danger, seul le service après-vente agréé est habilité à effectuer des réparations ou à monter des pièces de rechange sur l'appareil.*

- Utiliser uniquement des accessoires et des pièces de rechange autorisés par le fabricant. Des accessoires et des pièces de rechange d'origine garantissent un fonctionnement sûr et parfait de l'appareil.
- Vous trouverez plus d'informations sur les pièces de rechange dans le menu Service du site [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com).

## Symboles utilisés dans le mode d'emploi

### ⚠ DANGER

Signale la présence d'un danger imminent entraînant de graves blessures corporelles et pouvant avoir une issue mortelle.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Signale la présence d'une situation éventuellement dangereuse pouvant entraîner de graves blessures corporelles et même avoir une issue mortelle.

### ⚠ PRÉCAUTION

Remarque relative à une situation éventuellement dangereuse pouvant entraîner des blessures légères ou des dommages matériels.

### ATTENTION

Remarque relative à une situation éventuellement dangereuse pouvant entraîner des dommages matériels.

## Symboles sur l'appareil

	Risque de brûlure provoqué par les pièces chaudes de l'installation!
	Ne pas balayer d'objets en feu ou brûlants, comme par.ex. des cigarettes, des allumettes ou autre.
	Risque d'écrasement et de cisaillement à la courroie, au balai latéral, au réservoir, au capot de l'appareil.
	Point d'arrimage
	Clapet sol sec/sol humide

## Utilisation conforme

L'utilisation de l'appareil doit être faite en conformité avec les consignes figurant dans les instructions de service.

- Cette balayeuse est conçue pour le balayage de surfaces encrassées en intérieur et en extérieur.
- Cet appareil est approprié pour une utilisation industrielle.
- Cet appareil n'est pas conçu pour aspirer des poussières nocives.
- Aucune transformation ne doit être effectuée sur la machine.
- Cet appareil convient uniquement pour les revêtements de sol mentionnés dans le mode d'emploi.
- Il doit exclusivement être utilisé sur des surfaces autorisées par l'entrepreneur ou son représentant.
- En règle générale, il convient : d'éloigner les matériaux facilement inflammables de la machine (risque d'explosion ou d'incendie).